

Il-Ġurnal Uffiċjali

L 233

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 56

31 ta' Awwissu 2013

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 831/2013 tad-29 ta' Awwissu 2013 li jemenda għall-199 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-netwerk ta' Al Qaida** 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 832/2013 tat-30 ta' Awwissu 2013 li japprova s-sustanza attiva fosfonat tad-disodju, skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 ⁽¹⁾** 3
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 833/2013 tat-30 ta' Awwissu 2013 li japprova s-sustanza attiva pirjofenon, skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 ⁽¹⁾** 7
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 834/2013 tat-30 ta' Awwissu 2013 li jemenda l-Annessi II u III għar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwi tal-acequinocyl, il-biksafen, id-diazinon, difenoconazole, etossazol, fenhexamid, fludiossonil, izopirazam, il-lambda-cyhalothrin, Profenofos u l-prothioconazole f'ċerti prodotti jew fuqhom ⁽¹⁾** 11
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 835/2013 tat-30 ta' Awwissu 2013 li jstabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex 43

Prezz: EUR 4

(Ikompili fil-paġna li jmiss)

⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li generalment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 836/2013 tat-30 ta' Awwissu 2013 li jistabbilixxi d-dazji għall-importazzjoni fis-settur taċ-ċereali applikabbli mill-1 ta' Settembru 2013 ... 45

DEĊIŻJONIJIET

2013/445/UE:

- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tad-29 ta' Awwissu 2013 li temenda l-Anness E tad-Direttiva tal-Kunsill 91/68/KEE fir-rigward tal-mudell taċ-ċertifikati tas-saħħa għall-kummerċ fi hdan l-Unjoni għall-annimali ovini u kaprini u r-rekwiżiti tas-saħħa li jirrigwardaw il-marda tal-hakk (scrapie) (notifikata bid-dokument C(2013) 5527) (1)..... 48**

Avviż lill-qarrejja – Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 216/2013 tas-7 ta' Marzu 2013 dwar il-pubbli-kazzjoni elettronika ta' Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (Ara paġna 3 tal-qoxra)

Nota lill-qarrejja – kif tirreferi għall-atti (Ara paġna 3 tal-qoxra)



(1) Test b'relevanza għaż-ŻEE

II

(Atti mhux leġislattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 831/2013

tad-29 ta' Awwissu 2013

li jemenda għall-199 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-netwerk ta' Al Qaida

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 tas-27 ta' Mejju 2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-netwerk ta' Al-Qaida, ⁽¹⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 7(1)(a) u 7a(5) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 jelenka l-persuni, il-gruppi u l-entitajiet koperti mill-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi skont dan ir-Regolament.
- (2) Fid-19 ta' Awwissu 2013, il-Kumitat tas-Sanzjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti (KSNU) ddeċieda li jnehhi persuna fiżika mil-lista ta' persuni, gruppi u entitajiet li għalihom għandu japplika l-iffriżar ta' fondi u ta' riżorsi ekonomiċi wara li giet ikkunsidrata talba

għat-thassir minn fuq il-lista pprezentata minn din il-persuna u r-Rapport Komprensiv tal-Ombudsperson stabbilit skont ir-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti 1904(2009). Barra minn hekk, fil-5 ta' Awwissu 2013, il-Kumitat tas-Sanzjonijiet tal-KSNU ddeċieda li jemenda tliet entitajiet mil-lista.

- (3) L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 huwa emendat skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Awwissu 2013.

Għall-Kummissjoni,

Fisem il-President,

Il-Kap tas-Servizz tal-Istrumenti tal-Politika Barranija

⁽¹⁾ ĠU L 139, 29.5.2002, p. 9.

ANNEX

L-Anness I mar-Regolament (KE) Nru 881/2002, huwa emendat kif ġej:

- (1) Tithassar l-annotazzjoni li ġejja taht l-intestatura "Persuni fiżiċi":

"Mohammed **Daki**. Indirizz: Casablanca, il-Marokk. Data tat-twelid: 29.3.1965. Post tat-twelid: Casablanca, il-Marokk. Nazzjonalità: Marokkina. Numru tal-passaport: (a) G 482731 (passaport Marokkin), (b) L446524 (passaport Marokkin). In-Numru ta' Identifikazzjoni Nazzjonali: BE-400989 (Karta tal-Identità Marokkina). Informazzjoni oħra: (a) Isem il-missier huwa Lahcen; (b) Isem l-omm huwa Izza Brahim; Deportat mill-Italja lejn il-Marokk fl-10.12.2005. Data tad-deżinjazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 12.11.2003."

- (2) L-intestatura "Ata **Abdoulaziz Rashid** (*alias* (a) Ata Abdoul Aziz Barziny, (b) Abdoulaziz Ata Rashid). Data tat-twelid: 1.12.1973. Post tat-twelid: Sulaimaniya, l-Iraq. Nazzjonalità: Iraqina. Numru tal-passaport: Dokument ta' vjaġġar ("Reiseausweis") A 0020375. Informazzjoni oħra: (a) Fil-habs fil-Germanja; (b) Membru tal-Ansar Al-Islam. Data tad-deżinjazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 6.12.2005." taht l-intestatuta "Persuni fiżiċi" għandu jinbidel b'li ġej:

"Ata **Abdoulaziz Rashid** (*alias* (a) Ata Abdoul Aziz Barziny, (b) Abdoulaziz Ata Rashid). Data tat-twelid: 1.12.1973. Post tat-twelid: Sulaimaniya, l-Iraq. Nazzjonalità: Iraqina. Indirizz: Il-Germanja Data tad-deżinjazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 6.12.2005."

- (3) L-intestatura "Ibrahim **Mohamed Khalil** (*alias* (a) Khalil Ibrahim Jassem, (b) Khalil Ibrahim Mohammad, (c) Khalil Ibrahim Al Zafiri, (d) Khalil). Data tat-twelid: (a) 2.7.1975, (b) 2.5.1972, (c) 3.7.1975, (d) 1972, (e) 2.5.1975. Post tat-twelid: (a) Mosul, l-Iraq (b) Bagdad, l-Iraq. Nazzjonalità: Iraqina. Numru tal-passaport: Dokument ta' vjaġġar ("Reiseausweis") A 0003900. Indirizz: Il-Germanja Informazzjoni oħra: (a) Fil-habs fil-Germanja; Data tad-deżinjazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 6.12.2005." taht l-intestatuta "Persuni fiżiċi" għandu jinbidel b'li jmiss:

"Ibrahim **Mohamed Khalil** (*alias* (a) Khalil Ibrahim Jassem, (b) Khalil Ibrahim Mohammad, (c) Khalil Ibrahim Al Zafiri, (d) Khalil). Data tat-twelid: (a) 2.7.1975, (b) 2.5.1972, (c) 3.7.1975, (d) 1972, (e) 2.5.1975. Post tat-twelid: (a) Day Az-Zawr, is-Sirja, (b) Bagdad, l-Iraq, (c) Mosul, l-Iraq. Nazzjonalità: Sirjana. Numru tal-passaport: T04338017 (Awtorizzazzjoni provviżorja għal applikanti għal azil mahruġa mill-Uffiċċju tal-Barranin tal-belt ta' Mainz, skadjet fit-8.5.2013). Indirizz: Il-post ta' kenn għar-Refuġjati Alte Ziegelei, 55128 Mainz, il-Germanja. Data tad-deżinjazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 6.12.2005."

- (4) L-intestatura 'Atilla **Selek** (*alias* Muaz). Indirizz: Kauteräckerweg 5, 89077 Ulm, il-Germanja Data tat-twelid: 28.2.1985. Post tat-twelid: Ulm, il-Germanja. Nazzjonalità: Germaniża. Numru tal-passaport: 7020142921 (passaport Germaniż mahruġ f'Ulm, il-Germanja, validu sat-3.12.2011). Nru. ta' Identifikazzjoni Nazzjonali: 702092811 (karta tal-identità nazzjonali Germaniża (Bundespersalausweis), mahruġa f'Ulm, il-Germanja, skadjet fis-6.4.2010). Informazzjoni oħra: (a) Membru tal-Unjoni tal-Jihad Islamiku (IJU), magħrufa anki bhala l-Grupp tal-Jihad Islamiku; (b) F'detenzjoni sa minn Ġunju 2010. Data tad-deżinjazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 18.6.2009. taht l-intestatuta 'Persuni fiżiċi' għandu jinbidel b'dan li ġej:

"Atilla **Selek** (*alias* Muaz). Data tat-twelid: 28.2.1985. Post tat-twelid: Ulm, il-Germanja. In-Numru ta' Identifikazzjoni Nazzjonali: L1562682 (Dokument ta' identità mahruġ mill-Awtorità tal-Barranin fi Freiburg, il-Germanja). Indirizz: Kurwaldweg 1, 75365 Calw, il-Germanja. Data tad-deżinjazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 18.6.2009."

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 832/2013

tat-30 ta' Awwissu 2013

li japprova s-sustanza attiva fosfonat tad-disodju, skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 13(2) u l-Artikolu 78(2) tiegħu,

Billi:

(1) Skont l-Artikolu 80(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandha tapplika d-Direttiva 91/414/KEE ⁽²⁾, fir-rigward tal-proċedura u l-kundizzjonijiet għall-approvazzjoni, għas-sustanzi attivi li għalihom giet adottata deċiżjoni skont l-Artikolu 6(3) ta' dik id-Direttiva qabel l-14 ta' Ġunju 2011. Għall-fosfonat tad-disodju, il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 80(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 huma ssodisfati bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2008/953/KE ⁽³⁾.

(2) Skont l-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 91/414/EEC Franza, fil-11 ta' Frar 2008, irċeviet applikazzjoni minghand ISK BioSciences Europe N.V. għall-inkluzjoni tas-sustanza attiva fosfonat tad-disodju fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE. Id-Deciżjoni 2008/953/KE ikkonfermat li d-dossier kien "komplut" fis-sens li seta' jitqies bħala wiehed li fil-prinċipju, jissodisfa r-rekwiżiti tad-dejta u tal-informazzjoni tal-Annessi II u III tad-Direttiva 91/414/KEE.

(3) Għal dik is-sustanza attiva, l-effetti fuq is-saħha tal-bniedem u tal-annimali u fuq l-ambjent ġew ivvalutati, skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 6(2) u (4) tad-Direttiva 91/414/KEE, għall-użi proposti mill-applikant. Ir-relatur mahtur mill-Istat Membru sottometta abbozz tar-rapport tal-valutazzjoni fis-27 ta' Awwissu 2009.

(4) L-abbozz tar-rapport tal-valutazzjoni ġie analizzat mill-Istati Membri u mill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (minn hawn 'il quddiem "l-Awtorità"). Fit-22 ta' April 2013, l-Awtorità pprezentat il-konkluzjoni tagħha dwar il-valutazzjoni tar-riskju tal-pestiċidi tas-sustanza attiva fosfonat tad-disodju ⁽⁴⁾ lill-Kummissjoni. L-abbozz tar-rapport tal-valutazzjoni u l-konkluzjoni tal-Awtorità

ġew analizzati mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni fil-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħha tal-Annimali u fis-16 ta' Lulju 2013 ġew finalizzati fil-format ta' rapport tal-analiżi tal-Kummissjoni għall-fosfonat tad-disodju.

(5) Minn bosta eżamijiet li saru, deher li l-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom il-fosfonat tad-disodju huma mistennija li jissodisfaw, b'mod ġenerali, ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 5(1)(a) u (b) u fl-Artikolu 5(3) tad-Direttiva 91/414/KEE, b'mod partikolari fir-rigward tal-użu li ġie eżaminat u ddetaljat fir-rapport tal-analiżi tal-Kummissjoni. Għaldaqstant, huwa xieraq li l-fosfonat tad-disodju jiġi approvat.

(6) Madankollu, skont l-Artikolu 13(2) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 flimkien mal-Artikolu 6 tiegħu u fid-dawl tal-għarfien xjentifiku u tekniku attwali, hemm bżonn l-inkluzjoni ta' ċerti kundizzjonijiet u restrizzjonijiet. B'mod partikolari, jixraq li tintalab iktar informazzjoni ta' konferma.

(7) Għandu jithalla jgħaddi perjodu raġonevoli qabel l-approvazzjoni sabiex l-Istati Membri u l-partijiet interessati jkunu jistgħu jhejju ruhhom biex jissodisfaw ir-rekwiżiti l-ġodda li jirriżultaw mill-approvazzjoni.

(8) Madankollu, bla hsara għall-obbligi stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 bħala konsegwenza tal-approvazzjoni, u meta titqies is-sitwazzjoni speċifika li nholqot bit-tranzizzjoni mid-Direttiva 91/414/KEE għar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandu japplika dan li ġej. L-Istati Membri għandhom jinghataw perjodu ta' sitt xhur wara l-approvazzjoni biex jirrevedu l-awtorizzazzjonijiet tal-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li jkun fihom il-fosfonat tad-disodju. L-Istati Membri għandhom, kif xieraq, ivarjaw, jissostitwixxu jew jirtiraw l-awtorizzazzjonijiet. B'deroga minn dik l-iskadenza, għandu jinghata perjodu itwal għas-sottomissjoni u għall-valutazzjoni tad-dossier shih tal-Anness III, kif stipulat fid-Direttiva 91/414/KEE, ta' kull prodott għall-protezzjoni tal-pjanti għal kull użu mahsub skont il-prinċipji uniformi.

(9) L-esperjenza miksuba mill-inkluzjoni ta' sustanzi attivi fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE li jkunu ġew ivvalutati fil-qafas tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3600/92 tal-11 ta' Diċembru 1992 li jstabbilixxi r-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tal-ewwel stadju tal-programm ta' xogħol imsemmi fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE li jitratta dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti ⁽⁵⁾, uriet li jistgħu jinholqu diffikultajiet fl-interpretazzjoni tal-obbligi

⁽¹⁾ ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 230, 19.8.1991, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 338, 17.12.2008, p. 62.

⁽⁴⁾ L-EFSA Journal (2013); 11(5):3213. Jista' jinstab fuq: www.efsa.europa.eu.

⁽⁵⁾ ĠU L 366, 15.12.1992, p. 10.

tad-detenturi tal-awtorizzazzjonijiet eżistenti b'rabta mal-aċċess għad-dejta. Għalhekk, sabiex jiġu evitati aktar diffikultajiet, jidher li huwa meħtieġ li jiġu ċċarati l-obbligi tal-Istati Membri, speċjalment l-obbligu li jkun ivverifikat li d-detentur tal-awtorizzazzjoni juri li għandu aċċess għal dossier li jissodisfa r-rekwiżiti tal-Anness II ta' dik id-Direttiva. Madankollu, din il-kjarifika ma timponi l-ebda obbligu ġdid fuq l-Istati Membri jew id-detenturi tal-awtorizzazzjonijiet, meta mqabbla mad-Direttivi li ġew adottati s'issa li jemendaw l-Anness I ta' dik id-Direttiva jew ir-Regolamenti li japprovaw is-sustanzi attivi.

- (10) Skont l-Artikolu 13(4) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 tal-25 ta' Mejju 2011 li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mal-lista ta' sustanzi attivi approvati⁽¹⁾ għandu jiġi emendat skont dan.
- (11) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Sahha tal-Animali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Approvazzjoni tas-sustanza attiva

Is-sustanza attiva fosfonat tad-disodju, kif speċifikata fl-Anness I, hija approvata skont il-kundizzjonijiet stipulati f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Valutazzjoni mill-ġdid tal-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti

1 F'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, l-Istati Membri għandhom, fejn meħtieġ, jemendaw jew jirtiraw l-awtorizzazzjonijiet eżistenti tal-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom il-fosfonat tad-disodju bħala sustanza attiva sal-31 ta' Lulju 2014.

Sa dik id-data dawn għandhom, b'mod partikolari, jivverifikaw li l-kundizzjonijiet fl-Anness I ta' dan ir-Regolament jkunu ġew issodisfati, hlief dawk identifikati fil-kolonna dwar dispożizzjonijiet speċifiċi ta' dak l-Anness, u li d-detentur tal-awtorizzazzjoni għandu dossier li jissodisfa r-rekwiżiti tal-Anness II tad-

Direttiva 91/414/KEE skont il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 13(1) sa (4) ta' dik id-Direttiva u l-Artikolu 62 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, jew għandu aċċess għalih.

2 B'deroga mill-paragrafu 1, għal kull prodott awtorizzat għall-protezzjoni tal-pjanti li fih il-fosfonat tad-disodju bħala l-unika sustanza attiva jew inkella fost il-bosta sustanzi attivi, il-koll elenkati fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011, l-Istati Membri, sa mhux iktar tard mit-31 ta' Jannar 2014, għandhom jerrgħu jevalwaw il-prodott skont il-prinċipji uniformi, kif jissema fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, abbażi ta' dossier li jissodisfa r-rekwiżiti tal-Anness III tad-Direttiva 91/414/KEE u billi titqies il-kolonna dwar id-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-Anness I ta' dan ir-Regolament. Abbażi ta' dik l-evalwazzjoni, huma għandhom jistabbilixxu jekk il-prodott jissodisfax il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 29(1) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009.

Wara li dan jiġi stabbilit, l-Istati Membri għandhom:

- (a) fil-każ ta' prodott li jkun fih il-fosfonat tad-disodju bħala l-unika sustanza attiva, fejn meħtieġ, jemendaw jew jirtiraw l-awtorizzazzjoni sa mhux aktar tard mill-31 ta' Lulju 2015; jew
- (b) fil-każ ta' prodott li fih il-fosfonat tad-disodju bħala waħda minn bosta sustanzi attivi, fejn meħtieġ, jemendaw jew jirtiraw l-awtorizzazzjoni sal-31 ta' Lulju 2015 jew sad-data ffixxata għal tali emenda jew irtirar fl-att jew fl-atti rispettivi li żiedu s-sustanza jew is-sustanzi rilevanti fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE, jew approvaw dik is-sustanza jew dawk is-sustanzi, skont liema waħda tkun l-iktar riċenti.

Artikolu 3

Emendi għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 4

Dhul fis-seħh u d-data tal-applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu jibda japplika mill-1 ta' Frar 2014.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Awwissu 2013.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ĠU L 153, 11.6.2011, p. 1.

ANNEX I

Isem komuni, numri ta' identifikazzjoni	Isem IUPAC	Purità ⁽¹⁾	Data tal-approvazzjoni	Skadenza tal-approvazzjoni	Dispożizzjonijiet speċifiċi
Fosfonat tad-disodju Nru CAS 13708-85-5 Nru CIPAC 808	fosfonat tad-disodju	281-337 g/kg (TK) ≥ 917 g/kg (TC)	l-1 ta' Frar 2014	il-31 ta' Jannar 2024	<p>Għall-implimentazzjoni tal-prinċipji uniformi kif imsemmija fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandhom jitqiesu l-konklużjonijiet tar-rapport tal-analizi dwar il-fosfonat tad-disodju, u b'mod partikolari l-Appendiċijiet I u II tiegħu, kif iffinalizzati fil-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali tas-16 ta' Lulju 2013.</p> <p>Fdin il-valutazzjoni ġenerali l-Istati Membri għandhom jagħtu attenzjoni partikolari lir-riskju tal-ewtrofikazzjoni tal-ilma ta' taħt l-art.</p> <p>Fejn huwa xieraq, il-kundizzjonijiet għall-użu għandu jkun fihom miżuri li jtaffu r-riskju.</p> <p>L-applikant għandu jressaq informazzjoni ta' konferma fir-rigward:</p> <p>(a) ir-riskju kroniku lill-ħut;</p> <p>(b) ir-riskju fit-tul għall-hniex tal-art u makro-organizmi tal-hamrija.</p> <p>L-applikant għandu jissottometti dik l-informazzjoni lill-Kummissjoni, lill-Istati Membri u lill-Awtorità sal-31 ta' Jannar 2016.</p>

⁽¹⁾ Aktar dettalji dwar l-identità u l-ispeċifikazzjoni tas-sustanza attiva jinsabu fir-rapport tal-analizi.

ANNEX II

Fil-Parti B tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011, qed tiżdied l-entrata li ġejja:

Numru	Isem komuni, numri ta' identifikazzjoni	Isem IUPAC	Purità (*)	Data tal-approvazzjoni	Skadenza tal-approvazzjoni	Dispożizzjonijiet speċifiċi
"54	Fosfonat tad-disodju Nru CAS 13708-85-5 Nru CIPAC 808	fosfonat tad-disodju	281-337 g/kg (TK) ≥ 917 g/kg (TC)	l-1 ta' Frar 2014	il-31 ta' Jannar 2024	<p>Għall-implimentazzjoni tal-prinċipji uniformi kif imsemmija fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandhom jitqiesu l-konklużjonijiet tar-rapport tal-analiżi dwar il-fosfonat tad-disodju, u b'mod partikolari l-Appendicijiet I u II tiegħu, kif iffinalizzat fil-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali tas-16 ta' Lulju 2013.</p> <p>F'din il-valutazzjoni ġenerali l-Istati Membri għandhom jagħtu attenzjoni partikolari lir-riskju għall-ewtrofikazzjoni tal-ilma ta' taht l-art.</p> <p>Fejn huwa xieraq, il-kundizzjonijiet għall-użu għandu jkun fihom miżuri li jtaffu r-riskju.</p> <p>L-applikant għandu jressaq informazzjoni ta' konferma fir-rigward</p> <p>(a) ir-riskju kroniku lill-ħut;</p> <p>(b) ir-riskju fit-tul għall-ħniex tal-art u makro-organizmi tal-ħamrija.</p> <p>L-applikant għandu jissottometti dik l-informazzjoni lill-Kummissjoni, lill-Istati Membri u lill-Awtorità sal-31 ta' Jannar 2016."</p>

(*) Aktar dettalji dwar l-identità u l-ispeċifikazzjoni tas-sustanza attiva jinsabu fir-rapport tal-analiżi.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 833/2013

tat-30 ta' Awwissu 2013

li japprova s-sustanza attiva pirjofenon, skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 13(2) u l-Artikolu 78(2) tiegħu,

Billi:

(1) Skont l-Artikolu 80(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandha tapplika d-Direttiva 91/414/KEE ⁽²⁾, fir-rigward tal-proċedura u l-kundizzjonijiet għall-approvazzjoni, għas-sustanzi attivi li għalihom giet adottata decizjoni skont l-Artikolu 6(3) ta' dik id-Direttiva qabel l-14 ta' Ġunju 2011. Għall-pirjofenon, il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 80(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 huma ssodisfatti bid-Decizjoni tal-Kummissjoni 2010/785/UE ⁽³⁾.

(2) Fil-31 ta' Marzu 2010, ir-Renju Unit irċieva applikazzjoni minghand ISK BioSciences Europe N.V. b'konformità mal-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 91/414/KEE, għall-inkluzjoni tas-sustanza attiva pirjofenon fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE. Id-Decizjoni 2010/785/UE ikkonfermat li d-dossier kien 'komplut' fis-sens li seta' jitqies bħala wiehed li jissodisfa, fil-principju, ir-rekwiziti tad-dejta u tal-informazzjoni tal-Annessi II u III tad-Direttiva 91/414/KEE.

(3) Għal dik is-sustanza attiva, l-effetti fuq is-saħha tal-bniedem u tal-annimali u fuq l-ambjent ġew ivvalutati, skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 6(2) u (4) tad-Direttiva 91/414/KEE, għall-użi proposti mill-applikant. Fit-30 ta' Jannar 2012, ir-relatur mahtur mill-Istat Membru sottometta abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni..

(4) L-abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni ġie analizzat mill-Istati Membri u mill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-ikel (minn hawn 'il quddiem "l-Awtorità"). L-Awtorità pprezentat il-konkluzjoni tagħha dwar l-analiżi tal-valutazzjoni tar-riskju tal-pestiċidi tas-sustanza attiva pirjofenon ⁽⁴⁾ lill-Kummissjoni fit-18 ta' Marzu 2013. L-abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni u l-konkluzjoni tal-Awtorità

ġew eżaminati mill-Istati Membri u l-Kummissjoni fi hdan il-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħha tal-Annimali u l-abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni ġie ffinalizzat fis-16 ta' Lulju 2013 fil-format tar-rapport ta' analiżi tal-pirjofenon tal-Kummissjoni.

(5) Mill-bosta eżaminazzjonijiet li saru deher li l-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom il-pirjofenon huma mistennija li jissodisfaw, b'mod ġenerali, ir-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 5(1)(a) u (b) u l-Artikolu 5(3) tad-Direttiva 91/414/KEE, b'mod partikolari fir-rigward tal-użi li ġew eżaminati u ddetaljati fir-rapport ta' analiżi tal-Kummissjoni. Għaldaqstant, jixraq li l-pirjofenon jiġi approvat.

(6) Madankollu, skont l-Artikolu 13(2) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 flimkien mal-Artikolu 6 tiegħu u fid-dawl tal-għarfien xjentifiku u tekniku attwali, hemm bżonn l-inkluzjoni ta' ċerti kundizzjonijiet u restrizzjonijiet. B'mod partikolari, jixraq li tintalab iktar informazzjoni ta' konferma.

(7) Għandu jithalla jgħaddi perjodu raġonevoli qabel l-approvazzjoni, biex l-Istati Membri u l-partijiet interessati jkunu jistgħu jhejju ruhhom biex jissodisfaw ir-rekwiziti l-godda li jirriżultaw mill-approvazzjoni.

(8) Madankollu, bla preġudizzju għall-obbligi stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 bħala konsegwenza tal-approvazzjoni, u meta titqies is-sitwazzjoni speċifika li nholqot bit-tranzizzjoni mid-Direttiva 91/414/KEE għar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandu japplika dan li ġej. L-Istati Membri għandhom jingħataw perjodu ta' sitt xhur wara l-approvazzjoni biex jirrevedu l-awtorizzazzjonijiet tal-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom il-pirjofenon. L-Istati Membri għandhom, kif xieraq, ivarjaw, jissostitwixxu jew jirtiraw l-awtorizzazzjonijiet. B'deroga minn dik l-iskadenza, għandu jingħataw perjodu itwal għas-sottomissjoni u għall-valutazzjoni tal-aġġornament tad-dossier komplut tal-Anness III, kif stipulat fid-Direttiva 91/414/KEE, ta' kull prodott għall-protezzjoni tal-pjanti għal kull użu intenzjonat skont il-principji uniformi.

(9) L-esperjenza miksuba mill-inkluzjoni ta' sustanzi attivi fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE li jkunu ġew ivvalutati fil-qafas tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3600/92 tal-11 ta' Diċembru 1992 li jistabbilixxi r-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tal-ewwel stadju tal-programm ta' xogħol imsemmi fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE li jitratta dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti ⁽⁵⁾, uriet li

⁽¹⁾ ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 230, 19.8.1991, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 335, 18.12.2010, p. 64.

⁽⁴⁾ L-EFSA Journal (2013); 11(4):3147. Jinstab fuq: www.efsa.europa.eu.

⁽⁵⁾ ĠU L 366, 15.12.1992, p. 10.

jistgħu jinholqu d-diffikultajiet b'rabta mal-aċċess għad-dejta fl-interpretazzjoni tal-obbligi tad-detenturi tal-awtorizzazzjonijiet eżistenti. Għalhekk, biex jiġu evitati aktar diffikultajiet, jidher li huwa meħtieġ li jiġu ċċarati l-obbligi tal-Istati Membri, speċjalment l-obbligu li jkun ivverifikat li d-detentur tal-awtorizzazzjoni juri li għandu aċċess għal dossier li jissodisfa r-rekwiżiti tal-Anness II ta' dik id-Direttiva. Madankollu, din il-kjarifika ma timponi l-ebda obbligu għid fuq l-Istati Membri jew id-detenturi tal-awtorizzazzjonijiet, meta mqabbla mad-Direttivi li ġew adottati s'ssa li jemendaw l-Anness I ta' dik id-Direttiva jew ir-Regolamenti li japprovaw is-sustanzi attivi.

- (10) B'konformità mal-Artikolu 13(4) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 tal-25 ta' Mejju 2011 li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mal-lista ta' sustanzi attivi approvati ⁽¹⁾, għandu jiġi emendat skont dan.
- (11) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Sahha tal-Animali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Approvazzjoni ta' sustanza attiva

Is-sustanza attiva pirjofenon, kif speċifikata fl-Anness I, hija approvata skont il-kundizzjonijiet stipulati f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Valutazzjoni mill-ġdid tal-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti

1. B'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, fejn meħtieġ, l-Istati Membri għandhom jemendaw jew jirtiraw l-awtorizzazzjonijiet eżistenti għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom il-pirjofenon bhala sustanza attiva sal-31 ta' Lulju 2014.

Sa dik id-data huma għandhom, b'mod partikolari, jivverifikaw li jkunu ġew issodisfatti l-kundizzjonijiet fl-Anness I ta' dan ir-Regolament, hlief dawk identifikati fil-kolonna dwar dispożizzjonijiet speċifiċi ta' dak l-Anness, u li d-detentur tal-awtorizzazzjoni jkollu dossier jew ikollu aċċess għal dossier, li jissodisfa r-rekwiżiti tal-Anness II tad-Direttiva 91/414/KEE skont il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 13(1) sa (4) ta' dik id-Direttiva u l-Artikolu 62 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Awwissu 2013.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, għal kull prodott awtorizzat għall-protezzjoni tal-pjanti li fih il-pirjofenon bhala l-unika sustanza attiva jew inkella bhala waħda minn bosta sustanzi attivi li kollha huma elenkati fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011, sa mhux iktar tard mit-31 ta' Jannar 2014, l-Istati Membri, għandhom jergġu jevalwaw il-prodott skont il-prinċipji uniformi, kif huwa msemmi fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, abbażi ta' dossier li jissodisfa r-rekwiżiti tal-Anness III tad-Direttiva 91/414/KEE u billi jqisu l-kolonna dwar id-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-Anness I ta' dan ir-Regolament. Abbażi ta' dik l-evalwazzjoni, huma għandhom jistabbilixxu jekk il-prodott jissodisfax il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 29(1) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009.

Wara li dan jiġi stabbilit, l-Istati Membri għandhom:

- (a) fil-każ ta' prodott li jkun fih il-pirjofenon bhala l-unika sustanza attiva, fejn meħtieġ, jemendaw jew jirtiraw l-awtorizzazzjoni sa mhux aktar tard mill-31 ta' Lulju 2015; jew
- (b) fil-każ ta' prodott li fih il-pirjofenon bhala waħda minn bosta sustanzi attivi, fejn meħtieġ, jemendaw jew jirtiraw l-awtorizzazzjoni sal-31 ta' Lulju 2015 jew sad-data ffixxata għal din l-emenda jew dan l-irtirar fl-att jew fl-atti rispettivi li ziedu s-sustanza jew is-sustanzi rilevanti fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE jew li approvaw dik is-sustanza jew dawk is-sustanzi, skont liema minnhom tkun l-iktar riċenti.

Artikolu 3

Emendi tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 4

Dhul fis-seħh u data tal-applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-20 jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu jibda japplika mill-1 ta' Frar 2014.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ĠU L 153, 11.6.2011, p. 1.

ANNEX I

Isem komuni, Numri ta' identifikazzjoni	Isem tal-IUPAC	Purità ⁽¹⁾	Data tal-approvazzjoni	Skadenza tal-approvazzjoni	Dispożizzjonijiet speċifiċi
Pirjofenon: Nru tal-CAS 688046-61-9 Nru tas-CIPAC 827	(5-kloro-2-metosso-4-metil-3-piridil)(4,5,6-trimetossi-otolil)metanon	$\geq 96.5\text{g/kg}$	l-1 ta' Frar 2014	il-31 ta' Jannar 2024	<p>Għall-implimentazzjoni tal-prinċipji uniformi kif imsemmija fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandhom jitqiesu l-konkluzjonijiet tar-rapport ta' analiżi dwar il-pirjofenon, u b'mod partikolari l-Appendiċċijiet I u II tiegħu, kif iffinalizzat fil-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Animali tas-16 ta' Lulju 2013.</p> <p>Fejn rilevanti, il-kundizzjonijiet għall-użu għandhom jinkludu miżuri li jtaffu r-riskji.</p> <p>L-applikant għandu jressaq l-informazzjoni ta' konferma rigward:</p> <p>(a) l-identità ta' żewġ impuritajiet biex isostnu l-ispeċifikazzjoni provvizorja bis-shih;</p> <p>(b) ir-rilevanza tossikoloġika tal-impuritajiet preżenti fl-ispeċifikazzjoni teknika proposta minbarra waħda għal dik l-impurità unika li dwarha nġataw studju orali akut u test Ames.</p> <p>L-applikant għandu jissottometti din l-informazzjoni lill-Kummissjoni, lill-Istati Membri u lill-Awtorità sal-31 ta' Jannar 2016.</p>

⁽¹⁾ Aktar dettalji dwar l-identità u l-ispeċifikazzjoni tas-sustanza attiva jinsabu fir-rapport ta' analiżi.

ANNEX II

Fil-Parti B tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011, tinzied l-entrata li ġejja:

Numru	Isem komuni, Numri ta' identifikazzjoni	Isem tal-IUPAC	Purità (*)	Data tal-approvazzjoni	Skadenza tal-approvazzjoni	Dispożizzjonijiet speċifiċi
"53	Pirjofenon: Nru tal-CAS 688046-61-9 Nru tas-CIPAC 827	(5-kloro-2-metossi-4-metil-3-piridil)(4,5,6-trimetossi-o-tolil)metanon	≥ 965 g/kg	l-1 ta' Frar 2014	il-31 ta' Jannar 2024	<p>Għall-implimentazzjoni tal-prinċipji uniformi kif imsemmija fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandhom jitqiesu l-konkluzjonijiet tar-rapport ta' analizi dwar il-pirjofenon, u b'mod partikolari l-Appendiċijiet I u II tiegħu, kif iffinalizzati fil-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali tas-16 ta' Lulju 2013.</p> <p>Fejn huwa rilevanti, il-kundizzjonijiet għall-użu għandhom jinkludu miżuri li jtaffu r-riskji.</p> <p>L-applikant għandu jressaq l-informazzjoni ta' konferma rigward</p> <p>(a) l-identità ta' żewġ impuritajiet biex isostnu l-ispeċifikazzjoni provviżorja bis-shih;</p> <p>(b) ir-rilevanza tossikoloġika tal-impuritajiet preżenti fl-ispeċifikazzjoni teknika proposta minbarra waħda għal dik l-impurità unika li dwarha nġataw studju orali akut u test Ames.</p> <p>L-applikant għandu jissottometti din l-informazzjoni lill-Kummissjoni, lill-Istati Membri u lill-Awtorità sal-31 ta' Jannar 2016."</p>

(*) Aktar dettalji dwar l-identità u l-ispeċifikazzjoni tas-sustanza attiva jinsabu fir-rapport ta' analizi.

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 834/2013

tat-30 ta' Awwissu 2013

li jemenda l-Annessi II u III għar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwi tal-acequinocyl, il-biksafen, id-diazinon, difenoconazole, etossazol, fenhexamid, fludiossonil, iżopirazam, il-lambda-cyhalothrin, Profenofos u l-prothioconazole f'ċerti prodotti jew fuqhom

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

prosulfocarb, tali applikazzjoni saret għall-użu fuq il-bużbież. Dwar il-biksafen, saret tali applikazzjoni għaż-żerriegħa tar-ropa, tal-kittien, tal-mustarda u tal-peprin.

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Frar 2005 dwar il-livelli massimi ta' residwi ta' pesticidi fi jew fuq ikel u għalf li joriġina minn pjanti u annimali u li jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 14(1)(a) tagħha,

Billi:

(1) Għad-diazinon, etossazol, fenhexamid, lambda-cyhalothrin u l-profenofos il-livelli massimi tar-residwu (LMR) ġew stabbiliti fl-Anness II u fil-Parti B tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005. Għal clothianidin, difenoconazole, flubendiamide, spirotetramat u thiamet-hoxam, ġew stabbiliti LMR fil-Parti A tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

(2) Fil-kuntest ta' proċedura għall-awtorizzazzjoni tal-użu ta' prodott għall-harsien tal-pjanti li jkun fih is-sustanza attiva amenopiralit fuq iż-żerriegħa tal-kolza, tressqet applikazzjoni skont l-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 biex jiġu emendati l-LMR eżistenti.

(3) Dwar il-biksafen, saret tali applikazzjoni għaż-żerriegħa tar-ropa, tal-kittien, tal-mustarda u tal-peprin. Fir-rigward tad-difenokonażol, applikazzjoni bħal din saret għal sfar-ġel, pitravi, karrotti, il-horsradix, articoġks, iz-zunnarija l-bajda, l-għeruq tat-tursin, ravanell, sassefrika, hxejjex tal-basla, il-cucurbits (li l-qoxra tagħhom ma tittikilx), il-witloof, il-qaqoċċ, ir-ross u għeruq taċ-ċikwejra. Fir-rigward etoxazole, applikazzjoni bħal din saret għall-użu fuq iċ-ċirasa, l-għajnbaqar u l-banana. B'rigward għal fenhexamid, saret tali applikazzjoni għaż-żbieb u l-fażola bil-mizwed. Fir-rigward tal-fludjossonil, tali applikazzjoni saret għal il-cucurbits (li l-qoxra tagħhom ma tittikilx) u r-ravanell. Fir-rigward tal-iżopirazam, applikazzjoni bħal din saret għal frott taż-żerriegħa, il-berquq, il-hawħ, iż-żerriegħa tal-kittien, iż-żerriegħa tal-peprin, iż-żerriegħa tar-ropa u taż-żerriegħa tal-mustarda. Fir-rigward tal-lambda-cyhalothrin, din l-applikazzjoni saret dwar Azarole u Frotta tal-kaki. Fir-rigward tal-

(4) Skont l-Artikoli 6(2) u (4) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 saret applikazzjoni għall-użu tal-proeżadon fuq il-karawett. L-applikant hu tal-fehma li l-użu awtorizzat difenokonażol fuq għalla ta' dan it-tip fil-Brażil jwassal biex ir-residwi jeċċedu l-MRL fir-Regolament (KE) Nru 396/2005 u li hu neċessarju MRL oghla hija meħtieġa biex ma jkunx hemm ostakoli għall-importazzjoni ta' din il-kultivazzjoni.

(5) Skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 dawn l-applikazzjonijiet ġew evalwati mill-Istati Membri kkonċernati u r-rapporti ta' evalwazzjoni ntbaġħtu lill-Kummissjoni.

(6) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel, minn hawn 'il quddiem "l-Awtorità", invaluat l-applikazzjonijiet u r-rapporti ta' evalwazzjoni, u eżaminat b'mod partikolari r-riskji għall-konsumaturi u, fejn rilevanti, għall-annimali u tat opinjonijiet motivati dwar il-LMR proposti⁽²⁾. Din għaddiet dawn l-opinjonijiet lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri u għamlithom disponibbli għall-pubbliku.

(7) L-Awtorità kkonkludiet fl-opinjonijiet motivati tagħha li, fir-rigward tal-użu acequinocyl fuq il-bettiegh u qara', l-użu ta' iżopirazam fuq il-berquq u l-użu ta' prosulfocarb fuq il-bużbież, id-dejta mressqa mhix biżżejjed biex jiġi ffsat MRL ġdid. Fir-rigward tal-użu tal-fenpirazamma fuq il-frawli, l-Awtorità kkonkludiet li d-dejta sottomessa mhijiex biżżejjed biex jiġi stipulat MRL ġdid għall-użu fuq barra.

(8) Rigward l-applikazzjonijiet l-oħra kollha, l-Awtorità kkonkludiet li kienu ġew sodisfatti r-rekwiziti kollha fir-rigward tad-dejta u li, abbażi ta' valutazzjoni tal-esponiment tal-konsumatur għas-27 grupp specifiku Ewropew tal-konsumatur, it-tibdil fl-LMR mitlub mill-applikanti kien aċċettabbli mil-lat tas-sikurezza tal-konsumatur. L-Awtorità qieset l-aktar taġħrif riċenti dwar il-karatteristiċi tossikoloġiċi tas-sustanzi. La l-esponiment tul il-hajja għal dawn is-sustanzi permezz tal-konsum tal-prodotti kollha tal-ikel li jista' jkun fihom dawn is-sustanzi, u lanqas l-esponiment għall-perjodu qasir minhabba konsum estrem tal-għejejjel u l-prodotti rilevanti ma wrew li kien hemm riskju li jinqabeż il-konsum aċċettabbli ta' kuljum (ADI) jew id-doża ta' referenza akuta (ARfD).

- (9) Fis-7 ta' Lulju 2012 Il-Kummissjoni tal-Codex Alimentarius (CAC) ⁽³⁾ adottat limitu ta' residwu massimu tal-Codex (CXL) għal Profenofos dwar bżar ahmar. Dan CXL huwiex sikur għall-konsumaturi fl-Unjoni u għalhekk għandhom jiddaħhlu fir-Regolament (KE) Nru 396/2005 bhala MRL ⁽⁴⁾.
- (10) Abbazi tal-opinjoni jiet motivati tal-Awtorità u b'kunsiderazzjoni tal-fatturi rilevanti għas-sugġett li qiegħed jiġi kkunsidrat, il-modifiki xierqa fl-MRLs jissodisfaw ir-rekwiżiti rilevanti tal-Artikolu 14(2) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (11) Fir-rigward Diazinon, fir-Regolament (KE) Nru 396/2005, LMR ta' 0.3 mg/kg kien stabbilit għal ananas u tbaxxa għal 0.1 mg/kg fl-Anness għar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 899/2012 tal-21 ta' Settembru 2012 ⁽⁵⁾. Il-Kummissjoni għet infurmata li l-MRL ta' 0.3 mg/kg għad-diazinon fuq l-ananas, kif kien qabel ma ġie emendat, kienu ġew stabbiliti kif toleranza tal-importazzjoni. Billi livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumaturi, huwa xieraq li jiġi stabbilit dak il-LMR għal 0.3 mg/kg sabiex jiġu evitati l-ostakli għall-kummerċ. Bhar-Regolament (UE) Nru 899/2012 japplika mis-26 ta' April 2013, huwa xieraq li l-MRL għad-diazinon fuq l-ananas, provduti minn dan ir-Regolament, biex japplika mill-istess data fuq.
- (12) Ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 għaldaqstant għandu jiġi emendat skont dan.
- (13) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali, u la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma opponewhom,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi II u III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu madankollu, japplika mis-26 ta' April 2013 għad-diazinon fuq l-ananas tan-numru tal-kodiċi 0163080.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Awwissu 2013.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

-
- (¹) ĠU L 70, 16.3.2005, p. 1.
- (²) Ir-rapporti xjentifiċi tal-EFSA disponibbli onlajn fuq: <http://www.efsa.europa.eu>:
Opinjoni motivata dwar l-emenda tal-MRLs eżistenti għall-aċekinoċil f'ħjar, bettieħ u qara'. Il-Ġurnal tal-EFSA 2013; 11(3):3134 [23 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2013.3134.
Opinjoni motivata dwar l-emenda tal-LMR eżistenti għall-protikonazol fiż-żerriegħa tal-kolz, tal-kittien, tal-peprina u tal-mustarda. Il-Ġurnal tal-EFSA 2013; 11(2):3127 [28 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2013.3127.
Opinjoni motivata dwar il-modifika tal-MRLs eżistenti għall-metrafenon f'diversi għelejjeħ. Il-Ġurnal tal-EFSA 2013; 11(3):3149 [37 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2013.3149.
Opinjoni motivata dwar il-modifika tal-LMR għall-etoxazole f'ċirasa, iċ-ċirasa u l-banana. Il-Ġurnal tal-EFSA 2012; 10(12):3006 [23 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2012.3006.
Opinjoni motivata dwar l-emenda tal-MRLs eżistenti għal fenhexamid f'passolina u l-fażola bil-miżwed. Il-Ġurnal tal-EFSA 2013; 11(2):3110 [25 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2013.3110.
Opinjoni motivata dwar il-modifika tal-MRL eżistenti għall-fludioxonil f'għerq tal-qara' tal-fliexken tal-qoxra li ma tittikilx u r-ravanell. Il-Ġurnal tal-EFSA 2013; 11(2):3113 [25 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2013.3113.
Opinjoni motivata dwar il-modifika tal-LMR attwali għall-iżopirazam f'frott pome, diversi frott bl-għadma u żerriegħa taż-żejt. Il-Ġurnal tal-EFSA 2013; 11(4):3165 [34 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2013.3165.
Opinjoni motivata dwar il-modifika tal-LMR eżistenti għal-lambda-cyhalothrin f'Azarole u Frotta tal-kaki. Il-Ġurnal tal-EFSA 2013; 11(2):3117 [27 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2013.3117.
Opinjoni motivata dwar il-modifika tal-MRL eżistenti għall-prosulfocarb (i) fil-bużbież. EFSA Journal 2013; 11(3):3133 [27 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2013.3133.
Opinjoni motivata dwar l-emenda tal-LMR eżistenti għall-protikonazol fiż-żerriegħa tal-kolz, tal-kittien, tal-peprina u tal-mustarda. Il-Ġurnal tal-EFSA 2012; 10(11):2952 [35 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2012.2952.
- (³) Rapporti tal-Kumitat Codex dwar ir-Residwi tal-Pesticidi jistgħu jinstabu fuq:
http://www.codexalimentarius.org/download/report/777/REPL2_PRe.pdf
Il-programm kongunt FAO/WHO dwar l-istandards fl-ikel tal-Kummissjoni Codex Alimentarius. Appendiċi II u III. Is-sessjoni numru ħamsa u tletin. Ruma, l-Italja, 2-7 ta' Lulju 2012.
- (⁴) Appoġġ xjentifiku għat-thejjija tal-pożizzjoni tal-UE fis-Sessjoni numru 44 tal-Kumitat tal-Codex dwar ir-Residwi tal-Pesticidi (CCPR - Codex Committee on Pesticide Residues). Il-Ġurnal tal-EFSA 2012; 10(7):2859 [155 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2012.2859.
- (⁵) ĠU L 273, 6.10.2012, p. 1.
-

ANNEX

L-Annessi II u III għar-Regolament (KE) Nru 396/2005 jiġu emendati kif ġej:

(1) Fl-Anness II, il-kolonna Għad-diazinon, etossazol, fenhexamid, lambda-cyhalothrin u l-profenofos huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Residwi ta' pesticidi u livelli massimi ta' residwi (mg/kg)

Numru tal-kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li l-MRLs japplikaw għalihom (*)	Diazinon (F)	Etossazole	Fenhexamid	Lambda-Cyhalothrin (F) (R)	Profenofos (F)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0100000	1. FROTT FRISK JEW IFFRIŻAT; ĠWIEŻ					
0110000	(i) Frott taċ-ċitru	0,01 (*)	0,1	0,05 (*)	0,2	0,01 (*)
0110010	Grejpprut (Shaddocks, pomelos, sweeties, tangelo (minbarra l-minneola), ugli u ibridi oħra)					
0110020	Laring (Bergamott, laring qares, kinotto u ibridi oħra)					
0110030	Lumi (Trong, lumi)					
0110040	Xkomp (lajm)					
0110050	Mandolin (Klementini, mandolin, il-minneola u ibridi oħra)					
0110990	Oħrajn					
0120000	(ii) Ġwież tas-siġar (bil-qoxra jew mingħajrha)		0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
0120010	Lewż	0,05				
0120020	Gewż tal-Brazil	0,02 (*)				
0120030	Kexjus jew ġwież ta' l-anakardju	0,02 (*)				
0120040	Qastan	0,02 (*)				
0120050	Ġewż ta' l-Indi (coconut)	0,02 (*)				
0120060	Ġellewż (Filbert)	0,02 (*)				
0120070	Macadamia	0,02 (*)				
0120080	Ġewż Amerikan (pecans)	0,02 (*)				
0120090	Ġwież ta' l-arznu (pine nuts)	0,02 (*)				
0120100	Pistaċċi	0,02 (*)				
0120110	Ġewż	0,02 (*)				
0120990	Oħrajn	0,02 (*)				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0130000	(iii) Frott taż-żerriegħa	0,01 (*)	0,07	0,05 (*)	0,1	0,01 (*)
0130010	Tuffieħ (Tuffieħ selvaġġ (<i>Malus sylvestris</i>))					
0130020	Langas (Langas Orjentali)					
0130030	Sfargel					
0130040	Naspli	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0130050	Loquat	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0130990	Oħrajn					
0140000	(iv) Frott ta' l-ġhadma	0,01 (*)				0,01 (*)
0140010	Berquq		0,1	5	0,2	
0140020	Ċiras (Ċiras helu, ċiras qares)		0,3	5	0,3	
0140030	Hawħ (Nuċiprisk u ibridi simili)		0,1	5	0,2	
0140040	Għanbaqar (Pruna għanbaqra, mirabelle, pruna salvaġġa)		0,04	1	0,2	
0140990	Oħrajn		0,02 (*)	0,05 (*)	0,1	
0150000	(v) Frott tal-bosk (berries) u frott zġħir ieħor					0,01 (*)
0151000	(a) <i>Għeneb ta' l-ikel u għall-inbid</i>	0,01 (*)	0,5	5	0,2	
0151010	Għeneb ta' l-ikel					
0151020	Għeneb għall-inbid					
0152000	(b) <i>Frawli</i>	0,01 (*)	0,2	5	0,5	
0153000	(c) <i>Frott tal-kannamiela</i>	0,01 (*)	0,02 (*)	10	0,2	
0153010	Tut					
0153020	Dewberries (Loganberries, Boysenberries, u cloudberries)					
0153030	Lampun (Wineberries, għolliq tal-Artiku/lampun, (<i>Rubus arcticus</i>), nectar raspberries (<i>Rubus arcticus x idaeus</i>))					
0153990	Oħrajn					
0154000	(d) <i>Frott tal-bosk (berries) u frott zġħir ieħor</i>		0,02 (*)		0,2	
0154010	Blueberries (Mirtill)	0,01 (*)		5		
0154020	Cranberries (għeneb tal-muntanja (bilberries/mirtill aħmar))	0,2		5		
0154030	Passolina (ħamra, sewda jew bajda)	0,01 (*)		15		
0154040	Ribes (Inkluzi l-ibridi ma' speċi oħra ta' ribes)	0,01 (*)		5		
0154050	Warda Skocciza	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0154060	Ċawqli (arbutus berry)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0154070	Azarole (naspla Mediterranja) (Kiwiberry (<i>Actinidia arguta</i>))	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0154080	Elderberries (frott is-sebuqa) (Black chokeberry (appleberry), mountain ash, azarole, buckthorn (sea shallowthorn), hawthorn, service berries, u frott tal-bosk ieħor)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0154990	Oħrajn	0,01 (*)		5		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0160000	(vi) Frott mixxellanju					
0161000	(a) <i>Qoxra li tittiekel</i>	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)
0161010	Tamar				0,02 (*)	
0161020	Tin				0,02 (*)	
0161030	Żebbuġ tal-mejda				1	
0161040	Kumquat (Marumi kumquats, nagami kumquats, limequats (<i>Citrus aurantifolia x Fortunella spp.</i>))				0,02 (*)	
0161050	Karambola (Bilimbi)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0161060	Frotta tal-kaki	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0161070	Jambolan(java plum), (Tuffieħa ta' Ġava (water apple), pome-rac, rose apple, ċirasa Brażiljana ċirasa tas-Surinam (grumic-hama <i>Eugenia uniflora</i>),)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0161990	Ohrajn				0,02 (*)	
0162000	(b) <i>qoxra li ma tittikilx, żgħira</i>	0,01 (*)	0,02 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)
0162010	Kiwi			10		
0162020	Liċċi (lychee) (Pulasan, rambutan (liċċi bis-suf), mangosteen)			0,05 (*)		
0162030	Frotta tal-passjoni			0,05 (*)		
0162040	Bajtar tax-xewk	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0162050	Star apple	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0162060	Frotta tal-kaki (Kaki tal-Virġinja) (Sapote sewda, bajda, ħadra, safra (canistel), u mammey)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0162990	Ohrajn			0,05 (*)		
0163000	(c) <i>qoxra li ma tittikilx, kbira</i>			0,05 (*)		
0163010	Avokado	0,01 (*)	0,02 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)
0163020	Banana (Banana nanija, pjantaġġni, bananito)	0,01 (*)	0,2		0,1	0,01 (*)
0163030	Mango	0,01 (*)	0,02 (*)		0,2	0,2
0163040	Papaja	0,01 (*)	0,02 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)
0163050	Rummien	0,01 (*)	0,02 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)
0163060	Ċerimoja (Custard apple, sugar apple (sweetsop) , llama u <i>Annonaceae</i> oħra ta' daqs medju)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0163070	Gwava (Pitaja ħamra jew helwa (<i>Hylocereus undatus</i>))	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0163080	Ananas	0,3	0,02 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)
0163090	Frotta tas-sigra tal-hobż (Jackfruit)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0163100	Durian	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0163110	Il-frotta ta' l-annona (guanbana),	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0163990	Ohrajn	0,01 (*)	0,02 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0200000	2. HAXIX FRISK JEW IFFRIŻAT					
0210000	(i) Hxejjex mill-għeruw u t-tuberi		0,02 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)
0211000	(a) <i>Patata</i>	0,01 (*)			0,02 (*)	
0212000	(b) <i>hxejjex tropikali mill-għeruw u t-tuberi</i>	0,01 (*)			0,02 (*)	
0212010	Kassava (Dasheen, eddoe (Japanese taro), tannia)					
0212020	Patata ħelwa					
0212030	Jamm (Potato bean (yam bean), Mexican yam bean)					
0212040	Ararut	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0212990	Ohrajn					
0213000	(c) Hxejjex ohra ta' l-għeruw u tat-tuberi minbarra pitravi					
0213010	Pitravi	0,01 (*)			0,02 (*)	
0213020	Karotti	0,01 (*)			0,02 (*)	
0213030	Krafes bl-għeruw/krafes Ġermanizi	0,01 (*)			0,1	
0213040	Għerq il-mustarda (L-għeruw tal-aġelika, tal-lovage, tal-ġenzjana)	0,01 (*)			0,02 (*)	
0213050	Artiċokks	0,01 (*)			0,02 (*)	
0213060	Zunnarija bajda	0,01 (*)			0,02 (*)	
0213070	Għerq it-tursin	0,01 (*)			0,02 (*)	
0213080	Ravanell (Ravanell iswed, ravanell Ġappuniż, ravanell żgħir u varjetajiet simili, tiger nut (<i>Cyperus esculentus</i>))	0,1			0,1	
0213090	Sassefrika (Scorzonera, sassefrika Spanjola (Spanish oyster-plant))	0,01 (*)			0,02 (*)	
0213100	Rutabaga	0,01 (*)			0,02 (*)	
0213110	Turnip (xorta ta' Brassica)	0,01 (*)			0,02 (*)	
0213990	Ohrajn	0,01 (*)			0,02 (*)	
0220000	(ii) Hxejjex tal-basla		0,02 (*)		0,2	0,02 (*)
0220010	Tewm	0,02 (*)		0,05 (*)		
0220020	Basal (Basal silverskin)	0,05		0,6		
0220030	Shallots	0,02 (*)		0,05 (*)		
0220040	Basal tar-rebbieġha (Basla ta' Wales u varjetajiet simili)	0,02 (*)		0,05 (*)		
0220990	Others	0,02 (*)		0,05 (*)		
0230000	(iii) Hxejjex tal-frott					
0231000	(a) Solanacea					
0231010	Tadam (Tadam ċiras, tadam tas-siġra, il-Fisalis, il-gogiberri, il-wolfberry (<i>Lycium barbarum</i> u <i>L. chinense</i>))	0,01 (*)	0,1	1	0,1	10
0231020	Bżar (Bżar aħmar)	0,05	0,02 (*)	2	0,1	0,01 (*) (+)
0231030	Brunġiel (Pepino)	0,01 (*)	0,1	1	0,5	0,01 (*)
0231040	Okra	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,3	0,01 (*)
0231990	Ohrajn	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,3	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0232000	(b) Cucurbits – qoxra li tittiekkel	0,01 (*)	0,02 (*)	1	0,1	0,01 (*)
0232010	Hjar					
0232020	Hjar żgħar (gherkins)					
0232030	Zukkini (Summer squash, qara' (patisson))					
0232990	Ohrajn					
0233000	(c) Cucurbits-qoxra li ma tittikilx	0,01 (*)	0,05	0,05 (*)	0,05	0,01 (*)
0233010	Bettieħ (Kiwano)					
0233020	Qara' (Qargħa hamra)					
0233030	Dullieħ					
0233990	Ohrajn					
0234000	(d) Qamħ ħelu (Sweet corn)	0,02	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05	0,01 (*)
0239000	(e) Hxejjex tal-frott oħra	0,01 (*)		0,05 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0240000	(iv) Hxejjex tal-ġenus brassica		0,02 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)
0241000	(a) Brassica bil-fjuri	0,01 (*)				
0241010	Brokkoli (Calabrese, brokkoli Ċinizi, broccoli raab)				0,1	
0241020	Pastard				0,1	
0241990	Ohrajn				0,5	
0242000	(b) Rjus tal-brassica	0,01 (*)				
0242010	Brussels sprouts				0,05	
0242020	Ġidra (Kaboċċa bir-ras ippuntata, kaboċċa hamra, kaboċċa mfelfla (savoy), kaboċċa bajda)				0,2	
0242990	Ohrajn				0,02 (*)	
0243000	(c) Brassica bil-weraq				1	
0243010	Kaboċċi Ċinizi (Mustarda Indjana (Ċiniża) pak choi, kaboċċa catta Ċiniża (tai goo choi), kaboċċa ta' peking (pe-tsai))	0,05				
0243020	Kale (Borecole (kale innukklat) collards, Kale Portugiz, Kaboċċa Portugiża, cow cabbage)	0,01 (*)				
0243990	Ohrajn, inkluż in-naħat ta' fuq tat-turnips	0,01 (*)				
0244000	(d) Kohlrabi	0,2			0,02 (*)	
0250000	(v) Hxejjex tal-weraq u ħwawar friski					
0251000	(a) Hass u pjanti oħra ta' l-insalata inkluż il-Brassicacea	0,01 (*)	0,02 (*)			0,01 (*)
0251010	Valerjanella (Cornsalad Taljan)			30	1	
0251020	Hass (Hass ikkabboċjat, lollo rosso, hass iceberg, hass romaine (cos))			40	0,5	
0251030	Scarole (indivja tal-werqa wiesgha) (Ċikwejra selvaġġa, ċikwejra tal-werqa hamra, radicchio, indivja tal-weraq innukklat, sugar loaf)			30	1	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0251040	Habirxa			30	1	
0251050	Krexxun ,	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0251060	Rukola (Aruka selvaġġa)			30	1	
0251070	Mustarda ħamra	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0251080	Gheruq u rimi of Brassica spp. (Mizuna, weraq tal-piselli u tar-ravanell u pjanti oħra tal-familja brassica bil-weraq żgħir (pjanti li jinhasdu sal-istadju fejn ikollhom l-ewwel 8 werqat))			30	1	
0251990	Ohrajn			30	1	
0252000	(b) <i>Spinaci u smili (weraq)</i>	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,5	0,01 (*)
0252010	Spinaci (Spinaci tan-New Zealand, spinaci amaranthus)					
0252020	Burdlieqa (Burdlieqa tax-xitwa (miner's lettuce), burdlieqa tal-gonna, burdlieqa komuni, haxixa Ingliża glasswort, Krexxuni (<i>Salsola soda</i>))	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0252030	Weraq tal-pitravi chard (Weraq tal-pitravi)					
0252990	Ohrajn					
0253000	(c) <i>Weraq tad-dielja</i>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0254000	(d) <i>Krexxuni ta' l-ilma</i>	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0255000	(e) <i>Witloof</i>	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
0256000	(f) <i>Hwawar</i>	0,02 (*)		30	1	0,05 (+)
0256010	Maxxita/Sorfolja		0,02 (*)			
0256020	Kurrat selvaġġ		0,02 (*)			
0256030	Weraq tal-karfus (Weraq tal-bużbież, weraq tal-kosbor, weraq tax-xibt, weraq tal-hlewwa, lovage, angelika, sweet cicely u <i>Apiacea</i> ohrajn.)		0,02 (*)			
0256040	Tursin		0,02 (*)			
0256050	Salvja (Sagħtrija (<i>Satureia hortensis</i> , <i>Satureia montana</i>))	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0256060	Klin	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0256070	Sagħtar (Merdqux, riegnu)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0256080	Habaq (Weraq tal-balzmu, pepermint, naghniegh)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0256090	Rand	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0256100	Stragun (Issopu)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0256990	Ohrajn (Fjuri li jittieklu)		0,02 (*)			
0260000	(vi) Legumi (friski)	0,01 (*)	0,02 (*)		0,2	0,01 (*)
0260010	Fażola (bil-miżwed) (Fażola ħadra, fażola ħamra tixxeblek, slicing bean, yardlong beans)			5		
0260020	Fażola (bla miżwed) (Ful, flageolets, jack bean, lima bean, cowpea)			0,05 (*)		
0260030	Piżelli (bil-miżwed) (Mangetout)			0,05 (*)		
0260040	Piżelli (bla miżwed) (Piżelli tal-ġnien, piżelli ħodor, ċicri)			0,05 (*)		
0260050	Lentils			0,05 (*)		
0260990	Ohrajn			0,05 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0270000	(vii) Hxejjex biz-zokk (friski)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)
0270010	Asparagu				0,02 (*)	
0270020	Kardun				0,02 (*)	
0270030	Karfus				0,3	
0270040	Bużbież				0,3	
0270050	Qaqoċċ				0,2	
0270060	Kurrat				0,3	
0270070	Rubarbru				0,02 (*)	
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambu	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0270090	Qlub tal-palma	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0270990	Oħrajn				0,02 (*)	
0280000	(viii) Fungi	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)
0280010	Ikkultivati (Faqqiegh komuni, Oyster mushroom, Shi-take)				0,02 (*)	
0280020	Selvaġġi (Chanterelle, Tartuf, More, Cep)				0,5	
0280990	Oħrajn				0,02 (*)	
0290000	(ix) Algi	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0300000	3. ŻRIERAGH TAL-LEGUMI MNIXXA	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05	0,01 (*)
0300010	Fażola u ful (Ful, navy beans, flageolets, jack beans, lima beans, field beans, cowpeas)					
0300020	Lentils					
0300030	Pizelli (Ċicri, pizelli, ġulbiena)					
0300040	Lupini					
0300990	Oħrajn					
0400000	4. ŻRIERAGH TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT	0,02 (*)				
0401000	(i) Żrieragh taż-żejt		0,05 (*)	0,1 (*)		
0401010	Kittien				0,2	0,02 (*)
0401020	Karawett				0,2	0,02 (*)
0401030	Żerriegħet il-pepprin				0,2	0,02 (*)
0401040	Żerriegħet il-ġunglien				0,2	0,02 (*)
0401050	Żerriegħet il-ġirasol				0,2	0,02 (*)
0401060	Żerriegħet il-lift (Żerriegħet il-lift tal-ghasafar, turnip rape)				0,2	0,02 (*)
0401070	Żerriegħet is-sojja				0,05 (*)	0,02 (*)
0401080	Żerriegħet il-mustarda				0,2	0,02 (*)
0401090	Żerriegħet il-qoton				0,2	3
0401100	Żerriegħa tal-qara' ħamra (Żrieragh oħrajn tal-cucurbitacea)				0,05 (*)	0,02 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0401110	Ghosfor	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0401120	Fidloqqom	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0401130	Gold of pleasure	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0401140	Qanneb				0,05 (*)	0,02 (*)
0401150	Castor bean	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0401990	Oħrajn				0,2	0,02 (*)
0402000	(ii) Frott taż-żejt		0,02 (*)			0,02 (*)
0402010	Żebbuġ għall-produzzjoni taż-żejt			0,05 (*)	1	
0402020	Ġewż tal-palm (qlub biż-żejt tal-palm)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0402030	Frott il-palm	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0402040	Kapok	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0402990	Oħrajn			0,1 (*)	0,05 (*)	
0500000	5. ĊEREALI	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)
0500010	Xghir				0,5	
0500020	Qamħ Saraċin (Amaranthus, quinoa)				0,02 (*)	
0500030	Mais				0,02 (*)	
0500040	Millieġ (Millieġ foxtail, teff)				0,02 (*)	
0500050	Hafur				0,05	
0500060	Ross				1	
0500070	Segala				0,05	
0500080	Sorgu				0,02 (*)	
0500090	Qamħ (Spelt, triticale)				0,05	
0500990	Oħrajn				0,02 (*)	
0600000	6. TÈ, KAFE, INFUŻJONIJET ERBALI U KAKAW	0,05 (*)		0,1 (*)		
0610000	(i) TÈ (weraq u zkuk immixxfa, iffementat jew mhux tal-Camellia sinensis)		15		1	0,05 (*)
0620000	(ii) Żrieragħ tal-kafe	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0630000	(iii) Infużjonijiet erbali (immixxfa)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0631000	(a) Fjuri	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0631010	Fjuri tal-kamomilla	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0631020	Fjuri tal-hibiskus	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0631030	Petali tal-ward	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0631040	Fjuri tal-verbena (Fjuri tas-sebuqa (<i>Sambucus nigra</i>))	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0631050	Xkomp (linden)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0631990	Oħrajn	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0632000	(b) <i>Weraq</i>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0632010	Weraq tal-frawli	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0632020	Weraq tar-rooibos (Weraq tal-ġingo)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0632030	Maté	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0632990	Ohrajn	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0633000	(c) <i>Gheruq</i>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0633010	Gherq il-valerjana	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0633020	Gherq il-ġinseng	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0633990	Ohrajn	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0639000	(d) <i>Infużjonijiet erbali ohra</i>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0640000	(iv) Kakaw (żrieragh iffermentati)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0650000	(v) Harrub	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0700000	7. HOPS (immixxa), inklużi pelits tal-hops u trab mhux ikkonċentrat	0,5	15	0,1 (*)	10	0,05 (*)
0800000	8. HWAWAR	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810000	(i) Żrieragh	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810010	Hlewwa	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810020	Hlewwa sewda	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810030	Żerriegħa tal-karfus (Lovage seed)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810040	Żerriegħa tal-kosbor	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810050	Kemmun	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810060	Żerriegħa tax-xibt	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810070	Żerriegħa tal-bużbies	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810080	Fienu	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810090	Noċimuskata	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810990	Ohrajn	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0820000	(ii) Frott u berries	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0820010	Bżar tal-Ġamajka (allspice)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0820020	Bżar tal-hlewwa (Bżar tal-Ġappun)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0820030	Hlewwa (Caraway)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0820040	Kardamom	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0820050	Ġnibru	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0820060	Bżar, iswe u abjad (bżar twil, bżar roża)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0820070	Imżiewed tal-vanilla	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0820080	Tamarind (tamar ta' l-Indja)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0820990	Ohrajn	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0830000	(iii) Qoxra	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0830010	Kannella (Cassia)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0830990	Oħrajn	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0840000	(iv) Gheruq jew rizomi	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0840010	Għud is-sus/likwirizja	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0840020	Ġinger	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0840030	Żagħfran ta' l-Indja/kurkuma	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0840040	Ravanell (horse-radish)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0840990	Oħrajn	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0850000	(v) Rimi	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0850010	Imsiemer tal-qronfol	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0850020	Kappar	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0850990	Oħrajn	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0860000	(vi) Stigma tal-fjuri	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0860010	Żagħfran	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0860990	Oħrajn	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0870000	(vii) Aril (kisjet iż-żerriegħa)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0870010	Il-qoxra barranija tan-noċemoskata	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0870990	Oħrajn	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0900000	9. PJANTI TAZ-ZOKKOR	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0900010	Weraq tal-pitravi chard	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0900020	Kannamieli taz-zokkor	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0900030	Gheruq taċ-ċikwejra	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0900990	Oħrajn	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1000000	10. PRODOTTI LI JORIGINAW MILL-ANNIMALI – ANNIMALI TA' L-ART			0,05 (*)		
1010000	(1) Laham, preparazzjonijiet ta' laham, interni, demm, xahmijiet ta' l-annimali frisk, imkessah jew iffriżat, immellah fis-salmura, imnixxef jew iffumigat jew ipproċessat fi dqiq jew pasti-prodotti pproċessati ohra bhaz-zalzett u preparazzjonijiet ta' l-ikel ibbażati fuq dawn		0,01 (*)			0,05
1011000	(a) <i>Hnieżer</i>				0,5	
1011010	Laham	0,02				
1011020	Xaham mingħajr dghif	0,7				
1011030	Fwied	0,03				
1011040	Kliewi	0,03				
1011050	Interni li jittieklu	0,01 (*)				
1011990	Oħrajn	0,01 (*)				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1012000	(b) <i>Bovini</i>				0,5	
1012010	Laham	0,02				
1012020	Xaham	0,7				
1012030	Fwied	0,03				
1012040	Kliewi	0,03				
1012050	Interni li jittieklu	0,01 (*)				
1012990	Oħrajn	0,01 (*)				
1013000	(c) <i>Nagħaġ</i>				0,5	
1013010	Laham	0,02				
1013020	Xaham	0,7				
1013030	Fwied	0,03				
1013040	Kliewi	0,03				
1013050	Interni li jittieklu	0,01 (*)				
1013990	Oħrajn	0,01 (*)				
1014000	(d) <i>Mogħoż</i>				0,5	
1014010	Laham	0,02				
1014020	Xaham	0,7				
1014030	Fwied	0,03				
1014040	Kliewi	0,03				
1014050	Interni li jittieklu	0,01 (*)				
1014990	Oħrajn	0,01 (*)				
1015000	(e) <i>Żwiemel, ħmir, bġhula jew hinnies</i>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1015010	Laham	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1015020	Xaham	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1015030	Fwied	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1015040	Kliewi	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1015050	Interni li jittieklu	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1015990	Oħrajn	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1016000	(f) <i>Tjur tar-razzett -tiġieġ, wiżż, papri, dundjani u fargħuni, nġham, ħamiem</i>				0,02 (*)	
1016010	Laham	0,02				
1016020	Xaham	0,01 (*)				
1016030	Fwied	0,01 (*)				
1016040	Kliewi	0,01 (*)				
1016050	Interni li jittieklu	0,02				
1016990	Oħrajn	0,01 (*)				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1017000	(g) <i>Annimali oħra tar-razzett/farm (Fenek, kangarù)</i>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1017010	Laham	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1017020	Xaham	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1017030	Fwied	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1017040	Kliewi	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1017050	Interni li jittieklu	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1017990	Oħrajn	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1020000	(ii) Halib u krema, mhux ikkonċentrati, u lanqas ma fihom zokkor jew hlewriet miżjuda, butir jew xahmijiet oħra li ġejjin mill-halib, mill-ġobon jew mill-baqta.	0,02	0,01 (*)		0,05	0,01 (*)
1020010	Bhejjem ta' l-ifrat					
1020020	Nagħaġ					
1020030	Mogħoż					
1020040	Żiemel					
1020990	Oħrajn					
1030000	(iii) Bajd ta' l-ġhasafar, frisk, ippriservat, jew imsajjar Bajd bil-qoxra u isfar tal-bajd friski, imnixxa, imsajra bil-fwar jew mghollija fl-ilma, iffurmati, iffriżati jew ippreżervati mod ieħor, fihom jew ma fihomx zokkor jew hlewriet miżjuda	0,02 (*)	0,01 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)
1030010	Tiġieġ					
1030020	Papra	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1030030	Wiżż	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1030040	Summiena	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1030990	Oħrajn	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1040000	(iv) Ġhasel (Pappa rjali, polline)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1050000	(v) Anfibi u rettili (Saqajn taż-żringijiet, kukkudrilli)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1060000	(vi) Bebbux	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1070000	(vii) Prodotti minn annimali ta' l-art oħra	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)

(^e) Ghal-lista shiha ta' prodotti ta' oriġini mill-pjanti u l-annimali li l-MRLs japplikaw ghalihom, ghandha ssir referenza għall-Anness I.

(*) Jindika limitu iktar baxx ta' determinazzjoni analitika

(**) Kombinazzjoni ta' pestiċida-kodiċi li ghalihom japplika l-MRL stabbilit fl-Annex III Parti B.

(F) = Solubbli fix-xaham

Lambda-Cyhalothrin (F) (R)

(R) = Id-definizzjoni tar-residwu hija differenti għall-kombinazzjonijiet li ġejjin bin-numru tal-kodiċi tal-pestiċida :

Lambda-Cyhalothrin - kodiċi 1000000 hlief 1040000: Lambda-cyhalothrin, inklużi kostitwenti isomeriċi mhalltin oħrajn (is-somma ta' isomers)

Profenofos (F)

(+) L-MRL li ġej japplika għall-bżar ahmar (chili peppers): 3mg/kg.

0231020 Bżar (Bżar ahmar)

(+) Dan l-MRL għandu jiġi rivedut fi żmien sena, biex tiġi evalwata d-dejta ta' monitoraġġ dwar l-okkorrenza tal-profenofos fil-hxejjex aromatiċi

0256000 (f) Hwawar

0256010 Maxxita/Sorfolja

0256020 Kurrat selvaġġ

0256030 Weraq tal-karfus (Weraq tal-bużbież , weraq tal-kosbor, weraq tax-xibt, weraq tal-hlewwa, lovage, anġelika, sweet cicely u *Apiacea* oħrajn.)

0256040 Tursin

0256990 Oħrajn (Fjuri li jittieklu)

(2) L-Anness III huwa emendat kif ġej:

(a) F'Parti A, il-kolonna tal-acequinocyl, il-bixafen, difenoconazole, fludioxonil isopirazam u l-prothioconazole huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Residwi ta' pesticidi u livelli massimi ta' residwi (mg/kg)

Numru tal-kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li l-MRLs japplikaw għalihom (*)	Acequinocyl	bixafen (R)	Difenoconazole	Fludioxonil	Isopirazam	Prothioconazole (Prothioconazole-desthio) (R)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0100000	1. FROTT FRISK JEW IFRIŻAT; ĠWIEŻ		0,01 (*)				0,02 (*)
0110000	(i) Frott tač-čitru			0,1	10	0,01 (*)	
0110010	Grejpfrut (Shaddocks, pomelos, sweeties, tangelo (minbarra l-minneola), ugli u ibridi ohra)	0,2					
0110020	Laring (Bergamott, laring qares, kinotto u ibridi ohra)	0,4					
0110030	Lumi (Trong, lumi)	0,2					
0110040	Xkomp (lajm)	0,2					
0110050	Mandolin (Klementini, mandolin, il-minneola u ibridi ohra)	0,4					
0110990	Ohrajn	0,2					
0120000	(ii) Ġwiež tas-siġar (bil-qoxra jew minghajrha)			0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	
0120010	Lewż	0,02					
0120020	Gewż tal-Bražil	0,01 (*)					
0120030	Kexjus jew ġwiež ta' l-anakardju	0,01 (*)					
0120040	Qastan	0,01 (*)					
0120050	Ġewż ta' l-Indi (coconut)	0,01 (*)					
0120060	Ġellewż (Filbert)	0,01 (*)					
0120070	Macadamia	0,01 (*)					
0120080	Ġewż Amerikan (pecans)	0,01 (*)					
0120090	Ġwiež ta' l-arznu (pine nuts)	0,01 (*)					
0120100	Pistačči	0,01 (*)					
0120110	Ġewż	0,01 (*)					
0120990	Ohrajn	0,01 (*)					
0130000	(iii) Frott taž-zerriegħa	0,1			5	0,7	
0130010	Tuffieħ (Tuffieħ selvaġġ (Malus sylvestris))			0,5			
0130020	Langas (Langas Orientali)			0,5			
0130030	Sfargel			0,4			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0130040	Naspli			0,5			
0130050	Loquat			0,5			
0130990	Oħrajn			0,2			
0140000	(iv) Frott ta' l-ghadma						
0140010	Berquq	0,01 (*)		0,5	5	0,01 (*)	
0140020	Ċiras (Ċiras helu, ċiras qares)	0,01 (*)		0,3	5	0,01 (*)	
0140030	Hawħ (Nuċiprisk u ibridi simili)	0,04		0,5	7	1,5	
0140040	Għanbaqar (Pruna għanbaqra, mirabelle, pruna salvaġġa)	0,01 (*)		0,5	0,5	0,01 (*)	
0140990	Oħrajn	0,01 (*)		0,1	0,05 (*)	0,01 (*)	
0150000	(v) Frott tal-bosk (berries) u frott żgħir ieħor					0,01 (*)	
0151000	(a) Gheneb ta' l-ikel u għall-inbid	0,3		0,5			
0151010	Gheneb ta' l-ikel				5		
0151020	Gheneb għall-inbid				4		
0152000	(b) Frawli	0,01 (*)		0,4	3		
0153000	(c) Frott tal-kannamiela	0,01 (*)					
0153010	Tut			1,5	5		
0153020	Dewberries (Loganberries, Boysenberries, u cloudberries)			0,1	0,05 (*)		
0153030	Lampun (Wineberries, għolliq tal-Artiku/lampun, (<i>Rubus arcticus</i>), nectar raspberries (<i>Rubus arcticus x idaeus</i>))			1,5	5		
0153990	Oħrajn			0,1	0,05 (*)		
0154000	(d) Frott tal-bosk (berries) u frott żgħir ieħor	0,01 (*)					
0154010	Blueberries (Mirtill)			0,1	3		
0154020	Cranberries (gheneb tal-muntanja (bilberries/mirtill ahmar))			0,1	1		
0154030	Passolina (ħamra, sewda jew bajda)			0,2	3		
0154040	Ribes (Inklużi l-ibridi ma' speci oħra ta' ribes)			0,1	3		
0154050	Warda Skocciza			0,1	1		
0154060	Ċawqli (arbutus berry)			0,1	1		
0154070	Azarole (naspla Mediterranja) (Kiwiberry (<i>Actinidia arguta</i>))			0,1	1		
0154080	Elderberries (frott is-sebuqa) (Black chokeberry (appleberry), mountain ash, azarole, buckthorn (sea sallowthorn), hawthorn, service berries, u frott tal-bosk ieħor)			0,1	2		
0154990	Oħrajn			0,1	1		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0160000	(vi) Frott mixxellanju	0,01 (*)					
0161000	(a) <i>Qoxra li tittiekel</i>				0,05 (*)	0,01 (*)	
0161010	Tamar			0,1			
0161020	Tin			0,1			
0161030	Żebbuġ tal-mejda			2			
0161040	Kumquat (Marumi kumquats, nagami kumquats, limequats (<i>Citrus aurantifolia x Fortunella spp.</i>))			0,1			
0161050	Karambola (Bilimbi)			0,1			
0161060	Frotta tal-kaki			0,1			
0161070	Jambolan(java plum), (Tuffieha ta' Ġava (water apple), pomerac, rose apple, ċirasa Brażiljana ċirasa tas-Surinam (<i>grumichama Eugenia uniflora</i>),)			0,1			
0161990	Ohrajn			0,1			
0162000	(b) <i>qoxra li ma tittikilx, zġhira</i>			0,1		0,01 (*)	
0162010	Kiwi				20		
0162020	Licċi (lychee) (Pulasan, rambutan (licċi bis-suf), mangosteen)				0,05 (*)		
0162030	Frotta tal-passjoni				0,05 (*)		
0162040	Bajtar tax-xewk				0,05 (*)		
0162050	Star apple				0,05 (*)		
0162060	Frotta tal-kaki (Kaki tal-Virġinja) (<i>Sapote sewda</i> , bajda, hadra, safra (<i>canistel</i>), u <i>mammey</i>)				0,05 (*)		
0162990	Ohrajn				0,05 (*)		
0163000	(c) <i>qoxra li ma tittikilx, kbira</i>						
0163010	Avokado			0,1	0,05 (*)	0,01 (*)	
0163020	Banana (Banana nanija, pjantaġġni, bananito)			0,1	0,05 (*)	0,05	
0163030	Mango			0,1	0,05 (*)	0,01 (*)	
0163040	Papaja			0,2	0,05 (*)	0,01 (*)	
0163050	Rummien			0,1	3	0,01 (*)	
0163060	Ĉerimoja (Custard apple, sugar apple (sweetsop) , llama u <i>Annonaceae</i> ohra ta' daqs medju)			0,1	0,05 (*)	0,01 (*)	
0163070	Gwava (Pitaja ħamra jew helwa (<i>Hylocereus undatus</i>))			0,1	0,05 (*)	0,01 (*)	
0163080	Ananas			0,1	0,05 (*)	0,01 (*)	
0163090	Frotta tas-siġra tal-hobz (Jackfruit)			0,1	0,05 (*)	0,01 (*)	
0163100	Durian			0,1	0,05 (*)	0,01 (*)	
0163110	Il-frotta ta' l-annona (<i>guanbana</i>),			0,1	0,05 (*)	0,01 (*)	
0163990	Ohrajn			0,1	0,05 (*)	0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0200000	2. HAXIX FRISK JEW IFFRIŻAT		0,01 (*)			0,01 (*)	
0210000	(i) Hxejjex mill-għeruoq u t-tuberi	0,01 (*)					
0211000	(a) <i>Patata</i>			0,1	1		0,02 (*)
0212000	(b) <i>ħxejjex tropikali mill-għeruoq u t-tuberi</i>			0,1			0,02 (*)
0212010	Kassava (Dasheen, eddoe (Japanese taro), tannia)				0,05 (*)		
0212020	Patata ħelwa				10		
0212030	Jamm (Potato bean (yam bean), Mexican yam bean)				10		
0212040	Ararut				0,05 (*)		
0212990	Ohrajn				0,05 (*)		
0213000	(c) Hxejjex oħra ta' l-għeruoq u tat-tuberi minbarra pitravi						
0213010	Pitravi			0,4	1		0,1
0213020	Karotti			0,4	1		0,1
0213030	Krafes bl-għeruoq/krafes Ġermaniżi			2	0,2		0,02 (*)
0213040	Għerq il-mustarda (L-għeruoq tal-aġelika, tal-lovage, tal-ġenzjana)			0,4	1		0,1
0213050	Articokks			0,4	0,05 (*)		0,02 (*)
0213060	Zunnarija bajda			0,4	1		0,1
0213070	Għerq it-tursin			0,4	1		0,1
0213080	Ravanell (Ravanell iswed, ravanell Ġappuniż, ravanell żgħir u varjetajiet simili, tiger nut (<i>Cyperus esculentus</i>))			0,4	0,1		0,02 (*)
0213090	Sassefrika (Scorzoner, sassefrika Spanjola (Spanish oysterplant))			0,4	1		0,1
0213100	Rutabaga			0,4	0,05 (*)		0,1
0213110	Turnip (xorta ta' <i>Brassica</i>)			0,4	0,05 (*)		0,1
0213990	Ohrajn			0,4	0,05 (*)		0,02 (*)
0220000	(ii) Hxejjex tal-basla	0,01 (*)					0,02 (*)
0220010	Tewm			0,5	0,05 (*)		
0220020	Basal (Basal silverskin)			0,5	0,1		
0220030	Shallots			0,5	0,05 (*)		
0220040	Basal tar-rebbiegħa (Basla ta' Wales u varjetajiet simili)			5	0,3		
0220990	Others			0,5	0,05 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0230000	(iii) Hxejjex tal-frott						0,02 (*)
0231000	(a) <i>Solanacea</i>						
0231010	Tadam (Tadam ċiras, tadam tas-siġra, il-Fisalis, il-gogiberri, il-wolfberry (<i>Lycium barbarum</i> u <i>L. chinense</i>))	0,2		2	1		
0231020	Bżar (Bżar aħmar)	0,01 (*)		0,5	2		
0231030	Brunġiel (Pepino)	0,2		0,4	1		
0231040	Okra	0,01 (*)		0,05 (*)	0,5		
0231990	Oħrajn	0,01 (*)		0,05 (*)	0,5		
0232000	(b) <i>Cucurbits – qoxra li tittiekel</i>			0,3			
0232010	Hjar	0,08			1		
0232020	Hjar żgħar (għerkins)	0,01 (*)			0,5		
0232030	Zukkini (Summer squash, qara' (patisson))	0,01 (*)			1		
0232990	Oħrajn	0,01 (*)			0,5		
0233000	(c) <i>Cucurbits-qoxra li ma tittikilx</i>	0,01 (*)		0,2	0,3		
0233010	Bettieh (Kiwano)						
0233020	Qara' (Qargħa ħamra)						
0233030	Dulliegh						
0233990	Oħrajn						
0234000	(d) <i>Qamħ ħelu (Sweet corn)</i>	0,01 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		
0239000	(e) <i>Hxejjex tal-frott oħra</i>	0,01 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		
0240000	(iv) Hxejjex tal-genus brassica	0,01 (*)			0,05 (*)		
0241000	(a) <i>Brassica bil-ffuri</i>						
0241010	Brokkoli (Calabrese, brokkoli Ċinizi, broccoli raab)			1			0,03
0241020	Pastard			0,2			0,03
0241990	Oħrajn			0,05 (*)			0,02 (*)
0242000	(b) <i>Rjus tal-brassica</i>			0,2			
0242010	Brussels sprouts						0,1
0242020	Ġidra (Kaboċċa bir-ras ippuntata, kaboċċa ħamra, kaboċċa mfelfla (savoy), kaboċċa bajda)						0,1
0242990	Oħrajn						0,02 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0243000	(c) <i>Brassica bil-weraq</i>			2			0,02 (*)
0243010	Kaboċċi Ċinizi (Mustarda Indjana (Ċiniza) pak choi, kaboċċa ċatta Ċiniza (tai goo choi), kaboċċa ta' peking (pe-tsai))						
0243020	Kale (Borecole (kale innukklat) collards, Kale Portugiż, Kaboċċa Portugiża, cow cabbage)						
0243990	Ohrajn, inkluż in-naħat ta' fuq tat-turnips						
0244000	(d) <i>Kohlrabi</i>			0,05 (*)			0,02 (*)
0250000	(v) Hxejjex tal-weraq u hwawar friski	0,01 (*)					0,02 (*)
0251000	(a) <i>Hass u pjanti oħra ta' l-insalata inkluż il-Brassicacea</i>				15		
0251010	Valerjanella (Cornsalad Taljan)			0,05 (*)			
0251020	Hass (Hass ikkabboċjat, lollo rosso, hass iceberg, hass romaine (cos))			3			
0251030	Scarole (indivja tal-werqa wiesgħa) (Ċikwejra selvaġġa, ċikwejra tal-werqa ħamra, radicchio, indivja tal-weraq innukklat, sugar loaf)			0,05 (*)			
0251040	Habirxa			0,05 (*)			
0251050	Krexxun ,			0,05 (*)			
0251060	Rukola (Aruka selvaġġa)			2			
0251070	Mustarda ħamra			0,05 (*)			
0251080	Gheruq u rimi of Brassica spp. (Mizuna, weraq tal-piselli u tar-ravanell u pjanti oħra tal-familja brassica bil-weraq żgħir (pjanti li jinħasdu sal-istadju fejn ikollhom l-ewwel 8 werqat))			0,05 (*)			
0251990	Ohrajn			0,05 (*)			
0252000	(b) <i>Spinaċi u smili (weraq)</i>				15		
0252010	Spinaċi (Spinaċi tan-New Zealand, spinaċi amaranthus)			2			
0252020	Burdlieqa (Burdlieqa tax-xitwa (miner's lettuce), burdlieqa tal-ġonna, burdlieqa komuni, ħaxixa Inġliża glasswort, Krexxuni (<i>Salsola soda</i>))			2			
0252030	Weraq tal-pitravi chard (Weraq tal-pitravi)			0,2			
0252990	Ohrajn			0,05 (*)			
0253000	(c) <i>Weraq tad-dielja</i>			0,05 (*)	0,05 (*)		
0254000	(d) <i>Krexxuni ta' l-ilma</i>			0,5	0,05 (*)		
0255000	(e) <i>Witloof</i>			0,08	0,05 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0256000	(f) <i>Hwawar</i>				15		
0256010	Maxxita/Sorfolja			10			
0256020	Kurrat selvaġġ			2			
0256030	Weraq tal-karfus (Weraq tal-bużbież , weraq tal-kosbor, weraq tax-xibt, weraq tal-hlewwa, lovage, anġelika, sweet cicely u <i>Apiacea</i> oħrajn.)			10			
0256040	Tursin			10			
0256050	Salvja (Sagħtrija (<i>Satureia hortensis</i> , <i>Satureia montana</i>))			2			
0256060	Klin			2			
0256070	Sagħtar (Merdqux, riegnu)			2			
0256080	Ħabaq (Weraq tal-balzmu, pepermint, nagh-niegh)			2			
0256090	Rand			2			
0256100	Stragun (Issopu)			2			
0256990	Oħrajn (Fjuri li jittieklu)			2			
0260000	(vi) Legumi (friski)	0,01 (*)					0,02 (*)
0260010	Fażola (bil-miżwed) (Fażola hadra, fażola hamra tixxeblek, slicing bean, yardlong beans)			1	1		
0260020	Fażola (bla miżwed) (Ful, flageolets, jack bean, lima bean, cowpea)			1	0,2		
0260030	Pizelli (bil-miżwed) (Mangetout)			1	0,2		
0260040	Pizelli (bla miżwed) (Pizelli tal-ġnien, pizelli hodur, ċicri)			1	0,05 (*)		
0260050	Lentils			0,05 (*)	0,05 (*)		
0260990	Oħrajn			0,05 (*)	0,05 (*)		
0270000	(vii) Ħxejjex biz-zokk (friski)	0,01 (*)					
0270010	Asparagu:			0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)
0270020	Kardun			4	0,05 (*)		0,02 (*)
0270030	Karfus			5	1,5		0,02 (*)
0270040	Bużbież			5	0,1		0,02 (*)
0270050	Qaqoċċ			1	0,05 (*)		0,02 (*)
0270060	Kurrat			0,5	0,05 (*)		0,05
0270070	Rubarbru			0,3	0,05 (*)		0,02 (*)
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambu			0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)
0270090	Qlub tal-palma			0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)
0270990	Oħrajn			0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0280000	(viii) Fungi	0,01 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)
0280010	Ikkultivati (Faqqiegh komuni, Oyster mushroom, Shi-take)						
0280020	Selvaġġi (Chanterelle, Tartuf, More, Cep)						
0280990	Oħrajn						
0290000	(ix) Algi	0,01 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)
0300000	3. ŻRIERAGH TAL-LEGUMI MNIXXFA	0,01 (*)	0,01 (*)		0,05 (*)	0,01 (*)	1
0300010	Fażola u ful (Ful, navy beans, flageolets, jack beans, lima beans, field beans, cowpeas)			0,05 (*)			
0300020	Lentils			0,05 (*)			
0300030	Pizelli (Ċicri, pizelli, ġulbiena)			0,1			
0300040	Lupini			0,05 (*)			
0300990	Oħrajn			0,05 (*)			
0400000	4. ŻRIERAGH TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT	0,01 (*)			0,05 (*)		
0401000	(i) Żrieragh taż-żejt						
0401010	Kittien		0,07	0,2		0,4	0,15
0401020	Karawett		0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,05
0401030	Żerriegħet il-pepprin		0,07	0,05 (*)		0,4	0,15
0401040	Żerriegħet il-ġunglien		0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,05
0401050	Żerriegħet il-ġirasol		0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,05
0401060	Żerriegħet il-lift (Żerriegħet il-lift tal-ghasafar, turnip rape)		0,07	0,5		0,4	0,15
0401070	Żerriegħet is-sojja		0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,05
0401080	Żerriegħet il-mustarda		0,07	0,2		0,4	0,15
0401090	Żerriegħet il-qoton		0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,05
0401100	Żerriegħa tal-qara' ħamra (Żrieragh oħrajn tal-cucurbitacea)		0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,05
0401110	Għosfor		0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,05
0401120	Fidloqqom		0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,05
0401130	Gold of pleasure		0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,05
0401140	Qanneb		0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,05
0401150	Castor bean		0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,05
0401990	Oħrajn		0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,05
0402000	(ii) Frott taż-żejt		0,01 (*)			0,01 (*)	0,02 (*)
0402010	Żebbuġ għall-produzzjoni taż-żejt			2			
0402020	Ġewż tal-palm (qlub biż-żejt tal-palm)			0,05 (*)			
0402030	Frott il-palm			0,05 (*)			
0402040	Kapok			0,05 (*)			
0402990	Oħrajn			0,05 (*)			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0500000	5. ĊEREALI	0,01 (*)					
0500010	Xghir		0,5	0,05 (*)	0,05 (*)	0,6	0,3
0500020	Qamħ Saraċin (<i>Amaranthus, quinoa</i>)		0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
0500030	Mais		0,01 (*)	0,05 (*)	0,1	0,01 (*)	0,02 (*)
0500040	Millieġ (Millieġ foxtail, teff)		0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
0500050	Hafur		0,5	0,05 (*)	0,05 (*)	0,6	0,05
0500060	Ross		0,01 (*)	3	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
0500070	Segala		0,05	0,1	0,05 (*)	0,2	0,1
0500080	Sorgu		0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
0500090	Qamħ (Spelt, triticale)		0,05	0,1	0,2	0,2	0,1
0500990	Oħrajn		0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
0600000	6. TÈ, KAFE, INFUŻJONIJIET ERBALI U KAKAW	0,02 (*)	0,01 (*)			0,01 (*)	0,02 (*)
0610000	(i) TÈ (weraq u zkuk immixxa, iffermentat jew mhux tal- <i>Camellia sinensis</i>)			0,05 (*)	0,05 (*)		
0620000	(ii) Żrieragh tal-kafe			0,05 (*)	0,05 (*)		
0630000	(iii) Infużjonijiet erbali (immixxa)			20			
0631000	(a) Fjuri				0,05 (*)		
0631010	Fjuri tal-kamomilla						
0631020	Fjuri tal-hibiskus						
0631030	Petali tal-ward						
0631040	Fjuri tal-verbena (Fjuri tas-sebuqa (<i>Sambucus nigra</i>))						
0631050	Xkomp (linden)						
0631990	Oħrajn						
0632000	(b) Weraq				0,05 (*)		
0632010	Weraq tal-frawli						
0632020	Weraq tar-rooibos (Weraq tal-ġingo)						
0632030	Maté						
0632990	Oħrajn						
0633000	(c) Gheruq				1		
0633010	Gherq il-valerjana						
0633020	Gherq il-ġinseng						
0633990	Oħrajn						
0639000	(d) Infużjonijiet erbali oħra				0,05 (*)		
0640000	(iv) Kakaw (żrieragh iffermentati)			0,05 (*)	0,05 (*)		
0650000	(v) Harrub			0,05 (*)	0,05 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0700000	7. HOPS (imnixxa), inklużi pelits tal-hops u trab mhux ikkonċentrat	15	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
0800000	8. HWAWAR	0,02 (*)	0,01 (*)	0,3		0,01 (*)	0,02 (*)
0810000	(i) Żrieragħ				0,05 (*)		
0810010	Hlewwa						
0810020	Hlewwa sewda						
0810030	Żerriegħa tal-karfus (Lovage seed)						
0810040	Żerriegħa tal-kosbor						
0810050	Kemmun						
0810060	Żerriegħa tax-xibt						
0810070	Żerriegħa tal-bużbies						
0810080	Fienu						
0810090	Noċimuskata						
0810990	Oħrajn						
0820000	(ii) Frott u berries				0,05 (*)		
0820010	Bżar tal-Ġamajka (allspice)						
0820020	Bżar tal-hlewwa (Bżar tal-Ġappun)						
0820030	Hlewwa (Caraway)						
0820040	Kardamom						
0820050	Ġnibru						
0820060	Bżar, iswe u abjad (bżar twil, bżar roża)						
0820070	Imżiewed tal-vanilla						
0820080	Tamarind (tamar ta' l-Indja)						
0820990	Oħrajn						
0830000	(iii) Qoxra				0,05 (*)		
0830010	Kannella (<i>Cassia</i>)						
0830990	Oħrajn						
0840000	(iv) Għeruq jew riżomi				1		
0840010	Għud is-sus/likwirizja						
0840020	Ġinger						
0840030	Żagħfran ta' l-Indja/kurkuma						
0840040	Ravanell (horse-radish)						
0840990	Oħrajn						

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0850000	(v) Rimi				0,05 (*)		
0850010	Imsiemer tal-qronfol						
0850020	Kappar						
0850990	Oħrajn						
0860000	(vi) Stigma tal-fjuri				0,05 (*)		
0860010	Żaghfran						
0860990	Oħrajn						
0870000	(vii) Aril (kisjet iż-żerriegħa)				0,05 (*)		
0870010	Il-qoxra barranija tan-noċemoskata						
0870990	Oħrajn						
0900000	9. PJANTI TAZ-ZOKKOR	0,01 (*)	0,01 (*)		0,05 (*)	0,01 (*)	
0900010	Weraq tal-pitravi chard			0,2			0,3
0900020	Kannamieli taz-zokkor			0,05 (*)			0,02 (*)
0900030	Gheruq taċ-ċikwejra			0,6			0,02 (*)
0900990	Oħrajn			0,05 (*)			0,02 (*)
1000000	10. PRODOTTI LI JORIGINAW MILL-ANIMALI – ANIMALI TA' L-ART				0,05 (*)		
1010000	(i) Laham, preparazzjonijiet ta' laham, interni, demm, xaħmijiet ta' l-animali frisk, imkessah jew iffriżat, immellah fis-salmura, imnixxef jew iffumigat jew ipproċessat fi dqiq jew pasti-prodotti pproċessati ohra bhaz-zalzett u preparazzjonijiet ta' l-ikel ibbażati fuq dawn	0,01 (*)				0,01 (*)	
1011000	(a) <i>Hnieżer</i>		0,02 (*)				
1011010	Laham			0,05			0,05
1011020	Xaħam mingħajr dghif			0,05			0,05
1011030	Fwied			0,2			0,5
1011040	Kliewi			0,2			0,5
1011050	Interni li jittieklu			0,2			0,5
1011990	Oħrajn			0,1			0,01 (*)
1012000	(b) <i>Bovini</i>						
1012010	Laham		0,15	0,05			0,05
1012020	Xaħam		0,4	0,05			0,05
1012030	Fwied		1,5	0,2			0,5
1012040	Kliewi		0,3	0,2			0,5
1012050	Interni li jittieklu		0,02 (*)	0,2			0,5
1012990	Oħrajn		0,02 (*)	0,1			0,05

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1013000	(c) <i>Nagħaġ</i>						
1013010	Laham		0,15	0,05			0,05
1013020	Xaham		0,4	0,05			0,05
1013030	Fwied		1,5	0,2			0,5
1013040	Kliewi		0,3	0,2			0,5
1013050	Interni li jittieklu		0,02 (*)	0,2			0,5
1013990	Oħrajn		0,02 (*)	0,1			0,01 (*)
1014000	(d) <i>Mogħoż</i>						
1014010	Laham		0,15	0,05			0,05
1014020	Xaham		0,4	0,05			0,05
1014030	Fwied		1,5	0,2			0,5
1014040	Kliewi		0,3	0,2			0,5
1014050	Interni li jittieklu		0,02 (*)	0,2			0,5
1014990	Oħrajn		0,02 (*)	0,1			0,01 (*)
1015000	(e) <i>Żwiemel, ħmir, bġhula jew hinnies</i>		0,02 (*)				
1015010	Laham			0,05			0,05
1015020	Xaham			0,05			0,05
1015030	Fwied			0,2			0,5
1015040	Kliewi			0,2			0,5
1015050	Interni li jittieklu			0,2			0,5
1015990	Oħrajn			0,1			0,01 (*)
1016000	(f) <i>Tjur tar-razzett -tiġieġ, wiżż, papri, dundjani u fargħuni, nġham, ħamiem</i>		0,02 (*)	0,1			
1016010	Laham						0,05
1016020	Xaham						0,05
1016030	Fwied						0,05
1016040	Kliewi						0,05
1016050	Interni li jittieklu						0,01 (*)
1016990	Oħrajn						0,01 (*)
1017000	(g) <i>Animali oħra tar-razzett/farm (Fenek, kangarù)</i>		0,02 (*)				
1017010	Laham			0,1			0,05
1017020	Xaham			0,1			0,05
1017030	Fwied			0,2			0,5
1017040	Kliewi			0,2			0,5
1017050	Interni li jittieklu			0,2			0,5
1017990	Oħrajn			0,1			0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1020000	(ii) Halib u krema, mhux ikkoncentrati, u lanqas ma fihom zokkor jew hlewviet miżjuda, butir jew xahmijiet ohra li ġejjin mill-halib, mill-ġobon jew mill-baqta.	0,01 (*)		0,005 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)
1020010	Bhejjem ta' l-ifrat		0,04				
1020020	Nagħaġ		0,04				
1020030	Mogħoż		0,04				
1020040	Żiemel		0,02 (*)				
1020990	Oħrajn		0,02 (*)				
1030000	(iii) Bajd ta' l-ġhasafar, frisk, ippriservat, jew imsajjar Bajd bil-qoxra u isfar tal-bajd friski, immnixxa, imsajra bil-fwar jew mghollija fl-ilma, iffurmati, iffriżati jew ipprezervati mod iehor, fihom jew ma fihomx zokkor jew hlewviet miżjuda	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,05
1030010	Tiġieġ						
1030020	Papra						
1030030	Wiżż						
1030040	Summiena						
1030990	Oħrajn						
1040000	(iv) Għasel (Pappa rjali, polline)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	(v) Anfibi u rettili (Saqajn taż-żringijiet, kukkudrilli)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)
1060000	(vi) Bebbux	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)
1070000	(vii) Prodotti minn annimali ta' l-art ohra	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)

(*) Għal-lista shiha ta' prodotti ta' oriġini mill-pjanti u l-annimali li l-MRLs japplikaw għalihom, għandha ssir referenza għall-Anness I.

(*) Jindika limitu iktar baxx ta' determinazzjoni analitika

bixafen (R)

(R) = Id-definizzjoni tar-residwu hija differenti għall-kombinazzjonijiet li ġejjin bin-numru tal-kodiċi tal-pestiċida :
Biksafen- kodiċi 1000000 hliet 1040000: total ta' biksafen u biksafen deżmetiliku espressi bhala biksafen

Prothioconazole (Prothioconazole-desthio) (R)

(R) = Id-definizzjoni tar-residwu hija differenti għall-kombinazzjonijiet li ġejjin bin-numru tal-kodiċi tal-pestiċida :
Protijokonażol - kodiċi 1000000 hliet 1040000: It-total ta' protijokonażol-destjio u l-konjugat ta' glukuronid tiegħu, espress bhala protijokonażoldestjio."

(b) Fil-Parti B, il-kolonna għall-ażossistrobin tinbidel b'dan li ġej:

"Residwi ta' pestiċidi u livelli massimi ta' residwi (mg/kg)

Numru tal-kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li l-MRLs japplikaw għalihom ^(a)	Lambda-Cyhalothrin (F) (R)
(1)	(2)	(3)
0130040	Naspli	0,1
0130050	Loquat	0,1
0154050	Warda Skocciza	0,2
0154060	Ċawli (arbutus berry)	0,2
0154070	Azarole (naspla Mediterranja) (Kiwiberry (<i>Actinidia arguta</i>))	0,2
0154080	Elderberries (frott is-sebuqa) (Black chokeberry (appleberry), mountain ash, azarole, buckthorn (sea shallowthorn), hawthorn, service berries, u frott tal-bosk ieħor)	0,2
0161050	Karambola (Bilimbi)	0,02 (*)
0161060	Frotta tal-kaki	0,09
0161070	Jambolan(java plum), (Tuffieħa ta' Ġava (water apple), pomerac, rose apple, ċirasa Braziljana ċirasa tas-Surinam (grumichama <i>Eugenia uniflora</i>),)	0,02 (*)
0162040	Bajtar tax-xewk	0,02 (*)
0162050	Star apple	0,02 (*)
0162060	Frotta tal-kaki (Kaki tal-Virġinja) (Sapote sewda, bajda, ħadra, safra (canistel), u mammey)	0,02 (*)
0163060	Ċerimoja (Custard apple, sugar apple (sweetsop) , llama u <i>Annonaceae</i> oħra ta' daqs medju)	0,02 (*)
0163070	Gwava (Pitaja ħamra jew ħelwa (<i>Hylocereus undatus</i>))	0,02 (*)
0163090	Frotta tas-sigra tal-hobz (Jackfruit)	0,02 (*)
0163100	Durian	0,02 (*)
0163110	Il-frotta ta' l-annona (guanbana),	0,02 (*)
0212040	Ararut	0,02 (*)
0251050	Krexxun ,	1
0251070	Mustarda hamra	1
0252020	Burdlieqa (Burdlieqa tax-xitwa (miner's lettuce), burdlieqa tal-ġonna, burdlieqa komuni, ħaxixa Ingliża glasswort, Krexxuni (<i>Salsola soda</i>))	0,5
0253000	(c) <i>Weraq tad-dielja</i>	0,02 (*)
0256050	Salva (Sagħtrija (<i>Satureia hortensis</i> , <i>Satureia montana</i>))	1
0256060	Klin	1
0256070	Sagħtar (Merdqux, riegnu)	1

(1)	(2)	(3)
0256080	Habaq (Weraq tal-balzmu, pepermint, nagħniegħ)	1
0256090	Rand	1
0256100	Stragun (Issopu)	1
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambu	0,02 (*)
0270090	Qlub tal-palma	0,02 (*)
0290000	(i) Algi	0,02 (*)
0401110	Għosfor	0,2
0401120	Fidloqqom	0,05 (*)
0401130	Gold of pleasure	0,05 (*)
0401150	Castor bean	0,05 (*)
0402020	Ġewż tal-palm (qlub biż-żejt tal-palm)	0,2
0402030	Frott il-palm	0,05 (*)
0402040	Kapok	0,2
0620000	(ii) Żrieragħ tal-kafe	0,05 (*)
0630000	(iii) Infużjonijiet erbali (imnixxfa)	1
0631000	(a) Fjuri	1
0631010	Fjuri tal-kamomilla	1
0631020	Fjuri tal-ħibiskus	1
0631030	Petali tal-ward	1
0631040	Fjuri tal-verbena (Fjuri tas-sebuqa (<i>Sambucus nigra</i> .)	1
0631050	Xkomp (linden)	1
0631990	Oħrajn	1
0632000	(b) Weraq	1
0632010	Weraq tal-frawli	1
0632020	Weraq tar-rooibos (Weraq tal-ġingo)	1
0632030	Maté	1
0632990	Oħrajn	1
0633000	(c) Għeruq	1
0633010	Għerq il-valerjana	1
0633020	Għerq il-ġinseng	1
0633990	Oħrajn	1
0639000	(d) Infużjonijiet erbali oħra	1
0640000	(iv) Kakaw (żrieragħ iffermentati)	0,05 (*)
0650000	(v) Harrub	0,05 (*)

(1)	(2)	(3)
0800000	8. HWAWAR	0,05 (*)
0810000	(i) Żrieragh	0,05 (*)
0810010	Hlewwa	0,05 (*)
0810020	Hlewwa sewda	0,05 (*)
0810030	Żerriegħa tal-karfus (Lovage seed)	0,05 (*)
0810040	Żerriegħa tal-kosbor	0,05 (*)
0810050	Kemmun	0,05 (*)
0810060	Żerriegħa tax-xibt	0,05 (*)
0810070	Żerriegħa tal-bużbies	0,05 (*)
0810080	Fienu	0,05 (*)
0810090	Nocimuskata	0,05 (*)
0810990	Oħrajn	0,05 (*)
0820000	(ii) Frott u berries	0,05 (*)
0820010	Bżar tal-Ġamajka (allspice)	0,05 (*)
0820020	Bżar tal-hlewwa (Bżar tal-Ġappun)	0,05 (*)
0820030	Hlewwa (Caraway)	0,05 (*)
0820040	Kardamom	0,05 (*)
0820050	Ġnibru	0,05 (*)
0820060	Bżar, iswe u abjad (bżar twil, bżar roża)	0,05 (*)
0820070	Imżiewed tal-vanilla	0,05 (*)
0820080	Tamarind (tamar ta' l-Indja)	0,05 (*)
0820990	Oħrajn	0,05 (*)
0830000	(iii) Qoxra	0,05 (*)
0830010	Kannella (Cassia)	0,05 (*)
0830990	Oħrajn	0,05 (*)
0840000	(iv) Gheruq jew riżomi	0,05 (*)
0840010	Ġhud is-sus/likwirizja	0,05 (*)
0840020	Ġinger	0,05 (*)
0840030	Żagħfran ta' l-Indja/kurkuma	0,05 (*)
0840040	Ravanell (horse-radish)	0,05 (*)
0840990	Oħrajn	0,05 (*)
0850000	(v) Rimi	0,05 (*)
0850010	Imsiemer tal-qronfol	0,05 (*)
0850020	Kappar	0,05 (*)
0850990	Oħrajn	0,05 (*)

(1)	(2)	(3)
0860000	(vi) Stigma tal-fjuri	0,05 (*)
0860010	Żagħfran	0,05 (*)
0860990	Oħrajn	0,05 (*)
0870000	(vii) Aril (kisjet iż-żerriegħa)	0,05 (*)
0870010	Il-qoxra barranija tan-noċemoskata	0,05 (*)
0870990	Oħrajn	0,05 (*)
0900000	9. PJANTI TAZ-ZOKKOR	
0900010	Weraq tal-pitravi chard	0,02 (*)
0900020	Kannamieli taz-zokkor	0,05
0900030	Għeruq taċ-ċikwejra	0,02 (*)
0900990	Oħrajn	0,02 (*)
1015000	(e) <i>Żwiemel, ħmir, bġhula jew hinnies</i>	0,5
1015010	Laħam	0,5
1015020	Xaħam	0,5
1015030	Fwied	0,5
1015040	Kliewi	0,5
1015050	Interni li jittieklu	0,5
1015990	Oħrajn	0,5
1017000	(f) <i>Annimali oħra tar-razzett/farm (Fenek, kangarù)</i>	0,5
1017010	Laħam	0,5
1017020	Xaħam	0,5
1017030	Fwied	0,5
1017040	Kliewi	0,5
1017050	Interni li jittieklu	0,5
1017990	Oħrajn	0,5
1030020	Papra	0,02 (*)
1030030	Wiżż	0,02 (*)
1030040	Summiena	0,02 (*)
1030990	Oħrajn	0,02 (*)
1040000	(iv) Għasel (Pappa rjali, polline)	0,05 (*)
1050000	(v) Anfibi u rettili (Saqajn taż-żringijiet, kukkudrilli)	0,02 (*)
1060000	(vi) Bebbux	0,02 (*)
1070000	(vii) Prodotti minn annimali ta' l-art oħra	0,02 (*)

(^a) Għal-lista shiħa ta' prodotti ta' oriġini mill-pjanti u l-annimali li l-MRLs japplikaw għalihom, għandha ssir referenza għall-Anness I.

(*) Jindika limitu iktar baxx ta' determinazzjoni analitika

(F) = Solubbli fix-xaħam

Lambda-Cyhalothrin (F) (R)

(R) = Id-definizzjoni tar-residwu hija differenti għall-kombinazzjonijiet li ġejjin bin-numru tal-kodiċi tal-pestiċida :

Lambda-Cyhalothrin - kodiċi 1000000 hliet 1040000: Lambda-cyhalothrin, inklużi kostitwenti isomeriċi mħalltin oħrajn (is-somma ta' isomers)^a

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 835/2013**tat-30 ta' Awwissu 2013****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament dwar l-OKS unika) ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-riżultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom

il-Kummissjoni tiffissa l-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.

- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull gurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Awwissu 2013.

*Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,*

Jerzy PLEWA

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

(EUR/100 kg)

Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur standard tal-importazzjoni
0707 00 05	TR	95,4
	ZZ	95,4
0709 93 10	TR	119,1
	ZZ	119,1
0805 50 10	AR	94,9
	CL	121,1
	TR	70,0
	UY	121,3
	ZA	104,7
	ZZ	102,4
0806 10 10	EG	166,4
	TR	142,8
	ZZ	154,6
0808 10 80	AR	140,5
	BR	98,2
	CL	135,3
	CN	67,2
	NZ	127,9
	US	118,8
	ZA	114,2
	ZZ	114,6
0808 30 90	AR	195,1
	CN	88,3
	TR	145,3
	ZA	76,0
	ZZ	126,2
0809 30	BA	45,1
	TR	140,6
	ZZ	92,9
0809 40 05	BA	51,8
	MK	49,7
	XS	56,3
	ZZ	52,6

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 836/2013
tat-30 ta' Awwissu 2013
li jistabbilixxi d-dazji għall-importazzjoni fis-settur taċ-ċereali applikabbli mill-1 ta' Settembru 2013

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agricoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agricoli (ir-Regolament dwar l-OKS unika) ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 642/2010 tal-20 ta' Lulju 2010 dwar regoli ta' applikazzjoni għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 dwar id-dazju ta' importazzjoni fis-settur taċ-ċereali ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 136(1) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 jipprovdi li, għall-prodotti li jaqgħu taht il-kodiċijiet NM 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (qamh komuni, għaž-żriġh), ex 1001 99 00 (qamh komuni ta' kwalità għolja għajr dak għaž-żriġh), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 u 1007 90 00, id-dazju għall-importazzjoni huwa daqs il-prezz tal-intervent li jgħodd għal dawn il-prodotti fil-waqt tal-importazzjoni, biż-żieda ta' 55 % u bit-tnaqqis tal-prezz tal-importazzjoni CIF applikabbli għall-konsenja kkonċernata. Madankollu, dan id-dazju ma jistax jaqbeż ir-rata ta' dazji fit-Tariffa Doganali Komuni.
- (2) L-Artikolu 136(2) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 jipprovdi li, għall-finijiet tal-kalkolu tad-dazju għall-importazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 tal-Artikolu

msemmi, għandhom jiġu stabbiliti fuq bażi regolari l-prezzijiet rappreżentattivi tal-importazzjoni CIF għall-prodotti kkonċernati.

- (3) Skont l-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) Nru 642/2010, għall-prodotti li jaqgħu taht il-kodiċijiet NM 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (qamh komuni, għaž-żriġh), ex 1001 99 00 (qamh komuni ta' kwalità għolja għajr dak għaž-żriġh), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 u 1007 90 00, id-dazju għall-importazzjoni huwa kkalkulat fuq il-prezz rappreżentattiv tal-importazzjoni CIF ta' kull jum iddeterminat skont il-metodu speċifikat fl-Artikolu 5 ta' dak ir-Regolament.
- (4) Jehtieg li jiġu stabbiliti d-dazji għall-importazzjoni għall-perjodu li jibda mill-1 ta' Settembru 2013, applikabbli sakemm jidhlu fis-sehħ dazji għall-importazzjoni godda.
- (5) Minhabba l-htieġa li jiġi żgurati li din il-miżura tapplika malajr kemm jista' jkun wara li tkun disponibbli d-dejta aġġornata, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Mill-1 ta' Settembru 2013, id-dazji għall-importazzjoni fis-settur taċ-ċereali msemmija fl-Artikolu 136(1) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 huma stipulati fl-Anness I għal dan ir-Regolament abbażi tal-informazzjoni fl-Anness II.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Awwissu 2013.

Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,

Jerzy PLEWA

Direttur Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 187, 21.7.2010, p. 5.

ANNEX I

Dazji għall-importazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 136(1) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 applikabbli mill-1 ta' Settembru 2013

Kodiċi NM	Isem tal-merkanzija	Dazju għall-importazzjoni ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 19 00 1001 11 00	QAMH durum ta' kwalità għolja	0,00
	ta' kwalità medja	0,00
	ta' kwalità baxxa	0,00
ex 1001 91 20	QAMH komuni, għaž-żriegħ	0,00
ex 1001 99 00	QAMH komuni ta' kwalità għolja, għajr dak għaž-żriegħ	0,00
1002 10 00 1002 90 00	SEGALA	0,00
1005 10 90	QAMHIRRUM għaž-żriegħ, għajr l-ibridi	0,00
1005 90 00	QAMHIRRUM, għajr dak għaž-żriegħ ⁽²⁾	0,00
1007 10 90 1007 90 00	SORGU tal-qamh, għajr ibridi għaž-żriegħ	0,00

⁽¹⁾ L-importatur jista' jibbenefika, skont l-Artikolu 2(4) tar-Regolament (UE) Nru 642/2010, minn tnaqqis fid-dazji ta':

- 3 EUR/t, jekk il-port tal-hatt ikun fil-Baħar Mediterran (l hinn mill-Istrett ta' Ġibiltà) jew fil-Baħar l-Iswed, jekk il-merkanzija tasal fl-Unjoni mill-Oċeani Atlantiku jew permezz tal-Kanal ta' Suez,
- 2 EUR/t, jekk il-port tal-hatt jinsab fid-Danimarka, l-Estonja, l-Irlanda, il-Latvja, il-Litwanja, il-Polonja, il-Finlandja, fl-Isvezja, fir-Renju Unit jew fuq il-kosta tal-Atlantiku tal-Peniżola Iberika, jekk il-merkanzija tasal fl-Unjoni mill-Oċean Atlantiku.

⁽²⁾ L-importatur jista' jibbenefika minn tnaqqis fiss ta' EUR 24 kull tunnellata jekk il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 642/2010 jiġu rrispettati.

ANNEX II

Informazzjoni għall-kalkolu tad-dazji stipulati fl-Anness I

16.8.2013-29.8.2013

(1) Il-kwantitajiet medji għall-perjodu ta' referenza msemmi fl-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) Nru 642/2010:

(EUR/t)

	Qamh komuni ⁽¹⁾	Qamhirrum	Qamh durum kwalità għolja	Qamh durum, ta' kwalità medja ⁽²⁾	Qamh durum ta' kwalità baxxa ⁽³⁾
Borża	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Kwotazzjoni	214,97	145,99	—	—	—
Prezz FOB l-Istati Uniti tal-Amerika	—	—	231,14	221,14	201,14
Primjum tal-Golf	—	34,58	—	—	—
Primjum tal-Għadajjar il-Kbar	27,62	—	—	—	—

⁽¹⁾ Primjum pożittiva ta' EUR 14/t inkorporat (l-Artikolu 5(3) tar-Regolament (UE) Nru 642/2010).⁽²⁾ Skont ta' EUR 10/t (l-Artikolu 5(3) tar-Regolament (UE) Nru 642/2010).⁽³⁾ Skont ta' EUR 30/t (l-Artikolu 5(3) tar-Regolament (UE) Nru 642/2010).

(2) Il-kwantitajiet medji għall-perjodu ta' referenza msemmi fl-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) Nru 642/2010:

Spejjeż għat-trasport: Il-Golf tal-Messiku — Rotterdam: 16,19 EUR/t

Spejjeż għat-trasport: L-Għadajjar il-Kbar — Rotterdam: 49,20 EUR/t

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tad-29 ta' Awwissu 2013

li temenda l-Anness E tad-Direttiva tal-Kunsill 91/68/KEE fir-rigward tal-mudell taċ-ċertifikati tas-saħħa għall-kummerċ fi hdan l-Unjoni għall-annimali ovini u kaprini u r-rekwiziti tas-saħħa li jirrigwardaw il-marda tal-hakk (scrapie)

(notifikata bid-dokument C(2013) 5527)

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

(2013/445/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/68/KEE tat-28 ta' Jannar 1991 dwar il-kondizzjonijiet tas-saħħa ta' l-annimali li jirregolaw il-kummerċ fi hdan il-Komunità tan-nagħaġ u l-mogħoż⁽¹⁾, u b' mod partikolari l-Artikolu 14(2) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva tal-Kunsill 91/68/KEE tistabbilixxi l-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali li jirregolaw l-kummerċ tal-annimali ovini u kaprini fi hdan l-Unjoni. Din tippovdi, fost l-oħrajn, li waqt it-trasport lejn id-destinazzjoni tagħhom l-annimali ovini u kaprini għandu jkollhom magħhom ċertifikat tas-saħħa li jikkonforma ma' mudell I, II, jew III kif stabbilit fl-Anness E tagħha.
- (2) Ir-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾ jistabbilixxi r-regoli għall-prevenzjoni, il-kontroll u l-qerda ta' enċefalopatiji spongiformi trażmissibbli (TSEs — transmissible spongiform encephalopathies), fl-annimali bovini, ovini u kaprini. L-Anness VII ta' dak ir-Regolament jistabbilixxi l-miżuri għall-kontroll u l-qerda tat-TSEs. Barra minn hekk, il-Kapitolu A tal-Anness VIII ta' dak ir-Regolament jistabbilixxi l-kundizzjonijiet għall-kummerċ fi hdan l-Unjoni ta' annimali haġġin, semen u embrijuni.
- (3) Fid-dawl ta' evidenza xjentifika ġdida, ir-Regolament (KE) Nru 999/2001 ġie emendat permezz tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 630/2013⁽³⁾. L-emendi għar-

Regolament (KE) Nru 999/2001 jneħhu l-biċċa l-kbira tar-restrizzjonijiet fir-rigward tal-marda tal-hakk atipika. Barra minn hekk, dawn l-emendi jallinjaw iktar ir-regoli marbuta mal-kummerċ fi hdan l-Unjoni tal-annimali ovini u kaprini mal-istandards tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali (OIE), biex b'hekk dawn ikunu jirriflettu approċċ iktar strett.

- (4) Għaldaqstant, il-mudelli taċ-ċertifikati tas-saħħa II u III stabbiliti fl-Anness E tad-Direttiva 91/68/KEE għandhom ikunu emendati biex jirriflettu r-rekwiziti marbuta mal-kummerċ tal-annimali ovini u kaprini fi hdan l-Unjoni stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 999/2001, kif emendat permezz tar-Regolament (UE) Nru 630/2013.
- (5) Barra minn hekk, il-format tal-mudell taċ-ċertifikati tas-saħħa I, II u III stabbiliti fl-Anness E tad-Direttiva 91/68/KEE għandhom jiġu adattati għall-format stipulat fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 599/2004⁽⁴⁾.
- (6) Għaldaqstant, id-Direttiva 91/68/KEE għandha tiġi emendata skont dan.
- (7) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness E tad-Direttiva 91/68/KEE huwa mibdul bit-test fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 46, 19.2.1991, p. 19.

⁽²⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2001 li jistabbilixxi regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċerti enċefalopatiji spongiformi li tinxtered (ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 630/2013 tat-28 ta' Ġunju 2013 li jemenda l-Annessi tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 999/2001 li jistabbilixxi r-regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċerti enċefalopatiji spongiformi li tinxtered (ĠU L 179, 29.6.2013, p. 60).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 599/2004 tat-30 ta' Marzu 2004 li jikkonċerna l-adozzjoni ta' mudell armonizzat ta' ċertifikat u rapport tal-ispezzjoni marbuta mal-kummerċ fi hdan il-Komunità tal-annimali u l-prodotti li joriginaw mill-annimali (ĠU L 94, 31.3.2004, p. 44).

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Awwissu 2013.

Għall-Kummissjoni
Tonio BORG
Membri tal-Kummissjoni

ANNEX

"ANNEX E

MUDELL I

UNJONI EWROPEA

Ċertifikat għall-kummerċ fi hdan l-Unjoni

Parti I: Dettalji tal-konsenja pprezentata	I.1. Speditur Isem Indirizz Kodiċi postali		I.2. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat		I.2.a. Nru ta' referenza lokali			
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali					
			I.4. Awtorità kompetenti lokali					
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi postali		I.6. Nr(u/i) ta' ċertifikati oriġinali relatati		Nr(u/i) ta' dokumenti li jakkumpanjawhom			
			I.7. Negozjant Isem		Numru tal-approvazzjoni			
	I.8. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.9. Reġjun tal-oriġini	Kodiċi	I.10. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.11. Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċi
	I.12. Post tal-oriġini Azjenda <input type="checkbox"/> Ċentru tal-assemblaġġ <input type="checkbox"/> Fond tan-negozjant <input type="checkbox"/> Isem Numru tar-reġistrazzjoni/approvazzjoni Indirizz Kodiċi postali		I.13. Post ta' destinazzjoni: Azjenda <input type="checkbox"/> Ċentru tal-assemblaġġ <input type="checkbox"/> Fond tan-negozjant <input type="checkbox"/> Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz Kodiċi postali					
	I.14. Post tat-tagħbija Kodiċi postali		I.15. Id-data u l-ħin tat-tluq					
	I.16. Mezz ta' trasport Ajruplan <input type="checkbox"/> Vapur <input type="checkbox"/> Vagun tal-ferrovija <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq <input type="checkbox"/> Mezz ieħor <input type="checkbox"/> Identifikazzjoni Numru/i		I.17. Trasportatur Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz Kodiċi postali Stat Membru					
	I.18. Deskrizzjoni tal-komodità				I.19. Kodiċi tal-komodità (Kodiċi NM)		I.20. Kwantità	
I.21.				I.22. In-numru ta' pakketti				
I.23. Nru tas-Siġill/Kontenitur				I.24.				
I.25. Komoditajiet iċċertifikati għal Qatla <input type="checkbox"/>								
I.26. Tranżitu minn ġo pajjiż terz <input type="checkbox"/> Pajjiż terz Kodiċi ISO Punt tal-ħruġ Kodiċi Punt tad-dħul Nru tal-BIP			I.27. Tranżitu minn ġo Stati Membri <input type="checkbox"/> Stat Membru Kodiċi ISO Stat Membru Kodiċi ISO Stat Membru Kodiċi ISO					
I.28. Esportazzjoni <input type="checkbox"/> Pajjiż terz Kodiċi ISO Punt tal-ħruġ Kodiċi			I.29. Stima tal-ħin tal-vjaġġ					
I.30. Pjan tar-rotta Iva <input type="checkbox"/> Nru <input type="checkbox"/>								
I.31. Identifikazzjoni tal-prodotti Speċi (Isem xjentifiku) Identifikazzjoni individwali uffiċjali Età Sess Razza Kwantità								

L-UNJONI EWROPEA

91/68 EI Ovini/Kapriani għall-qatla

II.	Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b. Numru tar-referenza lokali
	Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmit, b'dan niċċertifika li l-annimali deskritti hawn fuq jissodisfaw ir-rekwiżiti li ġejjin:		
(1) jew	[II.1. L-annimali twieldu u trabbew mit-twelid fit-territorju tal-Unjoni.]		
(1) jew	[II.1. L-annimali ġew importati minn pajjiż terz li jikkonforma mal-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali stabbiliti fir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010, mill-anqas 30 jum qabel it-tagħbija.]		
	II.2. L-annimali:		
	II.2.1. ġew spezzjonati llum (fi żmien 24 siegħa qabel it-tagħbija) u ma juru l-ebda sinjal kliniku ta' mard;		
	II.2.2. mhumiex annimali li għandhom jiġu meqruda taħt skema biex tiġi eradikata marda infettiva jew li tittiehed;		
	II.2.3. ġejjin minn azjendi li kienu ħielsa minn kwalunkwe projbizzjoni uffiċjali minhabba raġunijiet ta' saħħa, għall-aħħar 42 jum fil-każ tal-brucellożi, għall-aħħar 30 jum fil-każ tar-rabja, għall-aħħar 15-il jum fil-każ tal-antraċe, u, ma ġewx f'kuntatt ma' annimali minn azjendi li ma kinux konformi ma' dawn il-kundizzjonijiet;		
	II.2.4. mhumiex ġejjin minn azjenda f'żona ta' protezzjoni li għet stabbilita taħt il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni u li l-annimali ma jistgħux jitolqu minnha u lanqas ma ġew f'kuntatt ma' annimali minn azjenda f'tali żona;		
	II.2.5. mhumiex is-sugġett ta' mizuri dwar is-saħħa tal-annimali skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar il-marda tal-ilsien u d-dwiefer u lanqas ma kienu mlaqqma kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer.		
	II.3. Abbażi ta' dikjarazzjoni bil-miktub mid-detentur jew eżami tar-reġistru tal-azjenda u d-dokumenti tal-moviment li jinżamm skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 21/2004, b' mod partikolari fis-Sezzjonijiet B u C tal-Anness ta' dak ir-Regolament:		
	II.3.1. L-annimali ġew miksuba minn azjenda li fiha kienu residenti kontinwament għal perjodu ta' mill-inqas 21 jum qabel it-tagħbija, jew sa mit-twelid fl-azjenda tal-orijini fejn l-annimali għandhom inqas minn 21 ġurnata, u li fiha ma ddaħħlet l-ebda bhima tal-ifrat importata minn pajjiż terz matul l-aħħar 30 jum qabel id-dispaċċ, sakemm dawk l-annimali ma jkunux ġew imdaħħla b'konformità mal-Artikolu 4a(2) tad-Direttiva 91/68/KEE, u		
(1) jew	[ġew miksuba minn azjenda li fiha l-ebda annimali tal-ispeċi ovina jew kaprina ma ġew introdotti, sakemm dawk l-annimali ma jkunux ġew introdotti skont l-Artikolu 4a(1) tad-Direttiva 91/68/KEE, matul l-aħħar 21 jum qabel it-tluq mill-azjenda].		
(1) jew	[għandhom jiġu konsenjati direttament minn azjenda unika għall-biċċerija tad-destinazzjoni].		
	II.4.1. L-annimali ġew trasportati permezz ta' mezzi tat-trasport u konteniment li ġew, minn qabel, imnaddfa u dizinfettati bl-użu ta' dizinfettant approvat uffiċjalment, u b'tali mod li jipprovd i protezzjoni effettiva tal-istatus ta' saħħa tal-annimali.		
	II.4.2. Abbażi tad-dokumentazzjoni uffiċjali li takkumpanja l-annimali, il-konsenja koperta permezz ta' dan iċ-ċertifikat ta' saħħa huwa mistenni li jibda l-vjaġġ fi (niżżel id-data) (2).		
	II.4.3. Fil-waqt tal-ispezzjoni l-annimali koperti permezz ta' dan iċ-ċertifikat tas-saħħa kienu b'saħħithom biżżejjed biex jinġarru fuq il-vjaġġ intenzjonat, skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 (3)(4).		
	II.5. Dan iċ-ċertifikat		
(1) jew	[huwa validu għal 10 ijiem mid-data tal-ispezzjoni fl-azjenda tal-orijini, jew fiċ-ċentru tal-assemblaġġ approvat jew il-kwartieri tan-negożjant approvat fl-Istat Membru ta' orijini:]		
(1) jew	[jiskadi skont l-Artikolu 9(6) tad-Direttiva 91/68/KEE fi (niżżel id-data)] (5).		
Noti			
Parti I:			
— Il-kaxxa ta' referenza I.19.: Uża l-kodiċi xieraq tan-NM taħt l-intestaturi li ġejjin: 01.04.10 jew 01.04.20.			
— Il-kaxxa ta' referenza I.23.: Għal kontenituri jew kaxex, għandu jiġi inkluz in-numru tal-kontenitur u n-numru tas-siġill (jekk applikabbli).			
— Il-kaxxa ta' referenza I.31.: <i>Is-sistema ta' identifikazzjoni:</i> L-annimali għandu jkollhom: Numru individwali li jippermetti li jiġi traċċat il-fond tal-orijini tagħhom, skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 21/2004.			
<i>Età:</i> (xhur).			
<i>Sess:</i> (M = maskil, F = femminili, C = imsewwi)			

L-UNJONI EWROPEA**91/68 EI Ovini/Kapri għall-qatla**

II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b. Numru tar-referenza lokali
<p>Parti II:</p> <p>(¹) Fassar fejn mhux applikabbli.</p> <p>(²) Fil-każ meta konsenja tkun miġbura f'ċentru tal-assemblaġġ u tkun magħmula minn annimali li kienu mgħobbija f'dati differenti, id-data li fiha nbeda l-vjaġġ għall-konsenja kollha hija meqjusa li hi l-aktar data bikrija meta kwalunkwe parti mill-konsenja ħalliet l-azjenda ta' oriġini.</p> <p>(³) Din id-dikjarazzjoni ma tezentax lit-trasportaturi mill-obbligi ta' tagħhom skont ir-regoli tal-Unjoni fis-seħħ b'mod partikolari rigward l-istat tas-saħħa tal-annimali li jkunu se jiġu trasportati.</p> <p>(⁴) Għandha timtela fil-każ ta' konsenja miġmugħa f'ċentru tal-assemblaġġ approvat jew fil-fond approvati tan-negozjant.</p> <p>(⁵) Għandha timtela fil-każ ta' konsenja miġmugħa f'ċentru tal-assemblaġġ approvat li jinsab fl-Istat Membru ta' tranżitu.</p> <p>— Il-kulur tat-timbru u l-firma għandhom ikunu differenti minn dak tad-dettalji l-oħra fiċ-ċertifikat.</p>		
<p>Veterinarju uffiċjali jew spettur uffiċjali</p> <p>Isem (b'ittri kbar):</p> <p>Unità Veterinarja Lokali:</p> <p>Data:</p> <p>Timbru:</p> <p>Kwalifiki u titlu:</p> <p>Nru tal-UVL.:</p> <p>Firma:</p>		

MUDELL II

L-UNJONI EWROPEA

Ċertifikat għall-kummerċ fi hdan l-Unjoni

Parti I : Dettalji tal-kunsinja pprezentata	I.1. Speditur Isem Indirizz Kodiċi postali		I.2. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat		I.2.a. Nru ta' referenza lokali		
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali				
			I.4. Awtorità kompetenti lokali				
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi postali		I.6. Nru/i ta' ċertifikati originali relatati		Nr(u/i) ta' dokumenti li jakkumpanjawhom		
			I.7. Negozjant Isem		Numru tal-approvazzjoni		
	I.8. Pajjiż tal-orijini	Kodiċi ISO	I.9. Reġjun orijini	tal-	Kodiċi	I.10. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO
						I.11. Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċi
	I.12. Post tal-orijini Azjenda <input type="checkbox"/> Ċentru tal-assemblaġġ <input type="checkbox"/> Isem Numru tar-reġistrazzjoni/approvazzjoni Indirizz Kodiċi postali		I.13. Post ta' destinazzjoni: Azjenda <input type="checkbox"/> Ċentru tal-assemblaġġ <input type="checkbox"/> Uffiċċju tan-negozjant <input type="checkbox"/> Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz Kodiċi postali				
	I.14. Post tat-tagħbija Kodiċi postali		I.15. Id-data u l-ħin tat-tluq				
	I.16. Mezz ta' trasport Ajruplan <input type="checkbox"/> Vapur <input type="checkbox"/> Vagun tal-ferrovija <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq <input type="checkbox"/> Mezz ieħor <input type="checkbox"/> Identifikazzjoni: Numru/i:		I.17. Trasportatur Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz Kodiċi postali Stat Membru				
I.18. Deskrizzjoni tal-komodità					I.19. Kodiċi tal-komodità' (Kodiċi NM)		
					I.20. Kwantità		
I.21.					I.22. In-numru ta' pakketti.		
I.23. Nru tas-Siġill/Kontenitur					I.24.		
I.25. Komoditajiet iċċertifikati għal: Tismen <input type="checkbox"/>							
I.26. Tranżitu minn ġo pajjiż terz <input type="checkbox"/>			I.27. Tranżitu minn ġo Stati Membri <input type="checkbox"/>				
Pajjiż terz		Kodiċi ISO	Stat Membru		Kodiċi ISO		
Punt tal-ħruġ		Kodiċi	Stat Membru		Kodiċi ISO		
Punt tad-dħul		Nru tal-BIP	Stat Membru		Kodiċi ISO		
I.28. Esportazzjoni <input type="checkbox"/>			I.29. Stima tal-ħin tal-vjaġġ				
Pajjiż terz		Kodiċi ISO					
Punt tal-ħruġ		Kodiċi					
I.30. Pjan tar-rotta Iva <input type="checkbox"/> Le <input type="checkbox"/>							
I.31. Identifikazzjoni tal-komoditajiet Speċi (Isem xjentifiku) Identifikazzjoni individwali uffiċjali Età Sess Razza Kwantità							

L-UNJONI EWROPEA

91/68 EII Ovini/Kapriani għall-qatla

Parti II: Ċertifikazzjoni	II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b. Numru tar-referenza lokali
		<p>Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, b'dan niċċertifika li l-annimali deskritti hawn fuq jissodisfaw ir-rekwiżiti li ġejjin:</p> <p>(¹) jew [II.1. L-annimali twieldu u trabbew mit-twelid fit-territorju tal-Unjoni.]</p> <p>(¹) jew [II.1. L-annimali ġew importati minn pajjiż terz li jikkonforma mal-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali stabbiliti fir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010, mill-anqas 30 jum qabel it-tagħbija].</p> <p>II.2. L-annimali:</p> <p>II.2.1. ġew spezzjonati llum (fi żmien 24 siegħa qabel it-tagħbija) u ma juru l-ebda sinjal kliniku ta' mard;</p> <p>II.2.2. mhumiex annimali li għandhom jiġu meqruda taħt skema biex tiġi eradikata marda infettiva jew li tittiehed;</p> <p>II.2.3. ġejjin minn azjendi li kienu hielsa minn kwalunkwe projbizzjoni uffiċjali minhabba raġunijiet ta' saħħa, għall-aħħar 42 jum fil-każ tal-brucellożi, għall-aħħar 30 jum fil-każ tar-rabja, għall-aħħar 15-il jum fil-każ tal-antraċe u, ma ġewx f'kuntatt ma' annimali minn azjendi li ma kinux konformi ma' dawn il-kundizzjonijiet;</p> <p>II.2.4. mhumiex ġejjin minn azjenda f'żona ta' protezzjoni li għet stabbilita taħt il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni u li l-annimali ma jistgħux jitolqu minnha u lanqas ma ġew f'kuntatt ma' annimali minn azjenda f'tali zona;</p> <p>II.2.5. mhumiex is-sugġett ta' miżuri dwar is-saħħa tal-annimali skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar il-marda tal-ilsien u d-dwiefer u lanqas ma kienu mlaqqma kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer.</p> <p>II.3. Abbażi ta' dikjarazzjoni bil-miktub mid-detentur jew minn eżami tar-reġistru tal-azjenda u d-dokumenti tal-moviment skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 21/2004, b'mod partikolari t-Taqsimiet B u C tal-Anness ta' dak ir-Regolament, l-annimali nżammu f'azjenda waħda ta' oriġini għal perjodu ta' mill-inqas 30 jum qabel it-tagħbija, jew fl-azjenda tal-oriġini sa mit-twelid tagħhom fejn l-annimali għandhom inqas minn 30 jum, u l-ebda annimal tal-ispeċi ovini jew kapriani ma ġie introdott fl-azjenda tal-oriġini matul l-aħħar 21 jum qabel it-tagħbija u l-ebda bhima tal-iffrat ma ġiet introdotta minn pajjiż terz fl-azjenda tal-oriġini matul it-30 jum qabel it-tluq mill-azjenda tal-oriġini, sakemm dawk l-annimali ma ġewx introdotti skont l-Artikolu 4a(1) tad-Direttiva 91/68/KEE.</p> <p>(¹) [II.4. L-annimali jikkonformaw mal-garanziji addizzjonali msemmija fl-Artikoli 7 jew 8 tad-Direttiva tal-Kunsill 91/68/KEE u stabbiliti għall-Istat Membru tad-destinazzjoni jew parti mit-territorju tiegħu ..(niżżel l-Istat Membru jew parti mit-territorju tiegħu) fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni .../.../... (niżżel in-numru).]</p> <p>II.5. L-annimali jikkonformaw ma' mill-inqas waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin u għaldaqstant jikkwalifikaw għad-dħul f'azjenda tal-ovini jew il-kapriani li hija uffiċjalment hielsa mill-brucellożi (B. melitensis):</p> <p>(¹) jew [-azjenda tal-oriġini tinsab fi Stat Membru jew parti mit-territorju tiegħu (niżżel isem l-Istat Membru jew parti mit-territorju tiegħu) li huwa rikonoxxut li huwa uffiċjalment hielsa mill-brucellożi skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni .../.../... (niżżel in-numru).]</p> <p>(¹) jew [ġew minn azjenda uffiċjalment hielsa mill-brucellożi (B. melitensis).]</p> <p>(¹) jew [ġew minn azjenda uffiċjalment hielsa mill-brucellożi (B. melitensis), u</p> <p>(i) huma identifikati individwalment,</p> <p>(ii) qatt ma ġew imlaqqma kontra l-brucellożi jew jekk l-annimali tlaqqmu dan sefih aktar minn sentejn qabel, jew l-annimali huma femminili ta' aktar minn sentejn li tlaqqmu qabel l-età ta' seba' xhur,</p> <p>(iii) kienu iżolati taħt superviżjoni uffiċjali fl-azjenda tal-oriġini u, waqt dan l-iżolament, ġew sogġetti, b'riżultati negattivi għal żewġ testijiet għall-brucellożi skont l-Anness C tad-Direttiva 91/68/KEE, separati minn intervall ta' mill-inqas sitt ġimgħat].</p> <p>II.6. L-annimali jikkonformaw ma' mill-inqas waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin u għaldaqstant jikkwalifikaw għad-dħul f'azjenda tal-ovini jew il-kapriani li hija uffiċjalment hielsa mill-brucellożi (B. melitensis):</p> <p>(¹) jew [ġew minn azjenda uffiċjalment hielsa mill-brucellożi (B. melitensis).]</p> <p>(¹) u/jew [ġew minn azjenda uffiċjalment hielsa mill-brucellożi (B. melitensis).]</p> <p>(¹) u/jew [sad-data ta' kwalifika taħt pjanijiet ta' eradikazzjoni approvati skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill 90/242/KEE, l-annimali jkunu ġejjin minn azjenda li mhix uffiċjalment hielsa mill-brucellożi jew hielsa mill-brucellożi u tikkonforma mal-kundizzjonijiet li ġejjin:</p> <p>(i) huma identifikati individwalment,</p> <p>(ii) joriġinaw minn azjenda li fiha l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxettibbli għall-brucellożi (B. melitensis) kienu hielsa mis-sintomi kliniċi jew kwalunkwe sintomu ieħor ta' brucellożi għal mill-anqas 12-il xahar; kif ukoll</p>	

L-UNJONI EWROPEA

91/68 EII Ovini/Kapri għall-qatla

II.	Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b. Numru tar-referenza lokali
	(¹) <i>jew</i> [ma ġewx imlaqqma kontra l-brucellożi (<i>B. melitensis</i>) fl-aħħar sentejn, u kienu iżolati taħt superviżjoni veterinarja fl-azjenda tal-orijini u, waqt tali iżolament, kienu soġġetti, b'riżultati negattivi, għal żewġ testijiet għall-brucellożi skont l-Anness C tad-Direttiva 91/68/KEE, separati minn intervall ta' mill-inqas sitt ġimgħat.]		
	(¹) <i>jew</i> [kienu mlaqqma bit-tilqima Rev. 1 qabel għalqu seba' xhur, iżda mhux aktar tard minn 15-il jum qabel l-introduzzjoni tagħhom fl-azjenda ta' destinazzjoni.]		
(¹) [II.7.	L-annimali huma maħsuba għal Stat Membru bi status ta' riskju negliġibbli għall-marda tal-ħakk klassika approvat skont il-punt 2.2. tat-Taqsima A tal-Kapitolu A tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill jew li huwa elenkat fil-punt 3.2 tat-Taqsima A tal-Kapitolu A tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 bħala li għandu programm nazżjonali ta' kontroll tal-marda tal-ħakk, u		
(¹) <i>jew</i>	[jiġu minn Stat Membru jew zona ta' Stat Membru bi status ta' riskju negliġibbli tal-marda tal-ħakk klassika approvat skont il-punt 2.2. tat-Taqsima A tal-Kapitolu A tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001.]		
(¹) <i>jew</i>	[huma annimali ovini tal-ġenotip tal-proteina prijonika ARR/ARR, u ma jkunux ġejjin minn azjenda li hija soġġetta għall-miżuri stabbiliti fil-punti 3 u 4 tal-Kapitolu B tal-Anness VII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001].		
(¹) <i>jew</i>	[jiġu minn azjenda jew azjendi rikonoxxuti li għandhom riskju negliġibbli tal-marda tal-ħakk klassika skont il-punt 1.2. tat-Taqsima A tal-Kapitolu A tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001.]		
(¹) <i>jew</i>	[ġejjin minn azjenda jew azjendi li jkunu kkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fil-punti 1.2.(a) sa (i) tat-Taqsima A tal-Kapitolu A tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 għal perjodu ta' mill-inqas l-aħħar seba' snin u jaslu fl-azjenda tad-destinazzjoni qabel l-1 ta' Jannar 2015.]]		
II.8.1.	L-annimali ġew trasportati permezz ta' mezzi tat-trasport u konteniment li ġew, minn qabel, imnaddfa u diżinfettati bl-użu ta' diżinfettant approvat uffiċjalment, u b'tali mod li jipprovdi protezzjoni effettiva tal-istatus ta' saħħa tal-annimali.		
II.8.2.	Abbażi tad-dokumentazzjoni uffiċjali li takkumpanja l-annimali, il-konsenja koperta permezz ta' dan iċ-ċertifikat ta' saħħa hija mistenni li tibda l-vjaġġ fi (niżżel id-data) (²).		
II.8.3.	Fil-waqt tal-ispezzjoni l-annimali koperti minn dan iċ-ċertifikat tas-saħħa kienu fi stat ta' saħħa tajjeb biżżejjed biex jingarru fuq il-vjaġġ intenzjonat, skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 (³).		
Noti			
Parti I:			
— Il-kaxxa ta' referenza I.19.:	Uża l-kodiċi xieraq tan-NM taħt l-intestaturi li ġejjin: 01.04.10 jew 01.04.20.		
— Il-kaxxa ta' referenza I.23.:	Għal kontenituri jew kaxex, għandu jiġi inkluż in-numru tal-kontenitur u n-numru tas-siġill (jekk applikabbli).		
— Il-kaxxa ta' referenza I.31.:	<i>Is-sistema ta' identifikazzjoni:</i> L-annimali għandu jkollhom: Numru individwali li jippermetti li jiġi traċċat il-fond tal-orijini tagħhom, skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 21/2004		
	<i>Età:</i> (xhur).		
	<i>Sess:</i> (M = maskil, F = femminili, C = imsewwi)		
Parti II:			
(¹)	Fassar fejn mhux applikabbli.		
(²)	Fil-każ meta konsenja tkun miġbura f'ċentru tal-assemblaġġ u tkun magħmula minn annimali li kienu mgħobbija f'dati differenti, id-data li fiha nbeda l-vjaġġ għall-konsenja kollha hija meqjusa li hi l-aktar data bikrija meta kwalunkwe parti mill-konsenja ħalliet l-azjenda ta' orijini.		
(³)	Din id-dikjarazzjoni ma teżentax lit-trasportaturi mill-obbligi tagħhom skont id-dispożizzjonijiet tal-Unjoni fis-seħħ b'mod partikolari rigward l-istat tas-saħħa tal-annimali li jkunu se jiġu trasportati.		
—	Dan iċ-ċertifikat huwa validu għal għaxart (10) ijiem.		
—	Il-kulur tat-timbru u l-firma għandhom ikunu differenti minn dak tad-dettalji l-oħra fiċ-ċertifikat.		

L-UNJONI EWROPEA**91/68 EII Ovini/Kapriani għall-qatla**

II. Tagħrif dwar is-sahħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b. Numru tar-referenza lokali								
<p>Veterinarju uffiċjali jew spettur uffiċjali</p> <table><tr><td data-bbox="217 376 954 405">Isem (b'ittri kbar):</td><td data-bbox="954 376 1481 405">Kwalifiki u titlu:</td></tr><tr><td data-bbox="217 427 954 456">Unità Veterinarja Lokali:</td><td data-bbox="954 427 1481 456">Nru tal-UVL.:</td></tr><tr><td data-bbox="217 479 954 508">Data:</td><td data-bbox="954 479 1481 508">Firma:</td></tr><tr><td data-bbox="217 530 954 560">Timbru:</td><td></td></tr></table>			Isem (b'ittri kbar):	Kwalifiki u titlu:	Unità Veterinarja Lokali:	Nru tal-UVL.:	Data:	Firma:	Timbru:	
Isem (b'ittri kbar):	Kwalifiki u titlu:									
Unità Veterinarja Lokali:	Nru tal-UVL.:									
Data:	Firma:									
Timbru:										

MUDELL III

L-UNJONI EWROPEA

Ċertifikat għall-kummerċ fi hdan l-Unjoni

Parti I : Dettalji tal-konsenja pprezentata	I.1. Speditur Isem Indirizz Kodiċi postali		I.2. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat		I.2.a. Nru ta' referenza lokali			
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali					
			I.4. Awtorità kompetenti lokali					
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi postali		I.6. Nr(u/i) ta' ċertifikati oriġinali relatati		Nr(u/i) ta' dokumenti li jakkumpanjawhom			
			I.7. Negozjant Numru tal-Approvazzjoni tal-Isem					
	I.8. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.9. Reġjun tal-oriġini	Kodiċi	I.10. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.11. Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċ
	I.12. Post tal-oriġini Azjenda <input type="checkbox"/> Ċentru tal-assemblaġġ <input type="checkbox"/> Isem Numru tar-reġistrazzjoni/approvazzjoni Indirizz Kodiċi postali		I.13. Post ta' destinazzjoni: Azjenda <input type="checkbox"/> Ċentru tal-assemblaġġ <input type="checkbox"/> Uffiċċju tan-negozjant <input type="checkbox"/> Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz Kodiċi postali					
	I.14. Post tat-tagħbija Kodiċi postali		I.15. Id-data u l-hin tat-tluq					
	I.16. Mezz ta' trasport Ajruplan <input type="checkbox"/> Vapur <input type="checkbox"/> Vagun tal-ferrovija <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq <input type="checkbox"/> Mezz ieħor <input type="checkbox"/> Identifikazzjoni: Numru/i:		I.17. Trasportatur Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz Kodiċi postali Stat Membru					
	I.18. Deskrizzjoni tal-komodità				I.19. Kodiċi tal-komodità (Kodiċi NM)		I.20. Kwantità	
I.21. <input type="checkbox"/>				I.22. In-numru ta' pakketti.				
I.23. Nru tas-Siġill/Kontenitur				I.24.				
I.25. Komoditajiet iċċertifikati għal: Tgħammir <input type="checkbox"/>								
I.26. Tranżitu minn go pajjiż terz <input type="checkbox"/>		I.27. Tranżitu minn go Stati Membri <input type="checkbox"/>						
Pajjiż terz	Kodiċi ISO	Stat Membru	Kodiċi ISO	Stat Membru	Kodiċi ISO	Stat Membru		
Punt tal-hruġ	Kodiċi	Stat Membru	Kodiċi ISO	Stat Membru	Kodiċi ISO	Stat Membru		
Punt tad-dhul	Nru tal-BIP	Stat Membru	Kodiċi ISO	Stat Membru	Kodiċi ISO	Stat Membru		
I.28. Esportazzjoni <input type="checkbox"/>		I.29. Stima tal-hin tal-vjaġġ						
Pajjiż terz	Kodiċi ISO							
Punt tal-hruġ	Kodiċi							
I.30. Pjan tar-rotta Iva <input type="checkbox"/>		Le <input type="checkbox"/>						
I.31. Identifikazzjoni tal-komoditajiet Speċi (Isem xjentifiku) Identifikazzjoni individwali uffiċjali Età Sess Razza Kwantità								

L-UNJONI EWROPEA

91/68 EIII Ovini/Kapriani għat-tgħammir

II.	Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b. Numru tar-referenza lokali
	Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmit, b'dan niċċertifika li l-annimali deskritti hawn fuq jissodisfaw ir-rekwiżiti li ġejjin:		
(1) jew	II.1. L-annimali twieldu u trabbew mit-twelid fit-territorju tal-Unjoni.]		
(1) jew	II.1. L-annimali ġew importati minn pajjiż terz li jikkonforma mal-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali stabbiliti fir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010, mill-anqas 30 jum qabel it-tagħbija.]		
	II.2. L-annimali:		
	II.2.1. ġew spezzjonati llum (fi żmien 24 siegħa qabel it-tagħbija) u ma juru l-ebda sinjal kliniku ta' mard;		
	II.2.2. mhumiex annimali li għandhom jiġu meqruda taħt skema biex tiġi eradikata marda infettiva jew li tittiehed;		
	II.2.3. ġejjin minn azjendi li kienu ħielsa minn kwalunkwe projbizzjoni uffiċjali minhabba raġunijiet ta' saħħa, għall-aħħar 42 jum fil-każ tal-brucellożi, għall-aħħar 30 jum fil-każ tar-rabja, għall-aħħar 15-il jum fil-każ tal-antraċe u, ma ġewx f'kuntatt ma' annimali minn azjendi li ma kinux konformi ma' dawn il-kundizzjonijiet		
	II.2.4. mhumiex ġejjin minn azjenda f'żona ta' protezzjoni li giet stabbilita taħt il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni u li l-annimali ma jistgħux jitolqu minnha u lanqas ma ġew f'kuntatt ma' annimali minn azjenda ftali żona;		
	II.2.5. mhumiex is-suġġett ta' miżuri dwar is-saħħa tal-annimali skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar il-marda tal-ilsien u d-dwiefer u lanqas ma kienu mlaqqma kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer.		
	II.3. Abbażi ta' dikjarazzjoni bil-miktub mid-detentur jew minn eżami tar-reġistru tal-azjenda u d-dokumenti tal-moviment skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 21/2004, b'mod partikolari t-Taqsimiet B u C tal-Anness ta' dak ir-Regolament, l-annimali nżammu f'azjenda waħda ta' oriġini għal perjodu ta' mill-inqas 30 jum qabel it-tagħbija, jew fl-azjenda tal-oriġini sa mit-twelid tagħhom fejn l-annimali għandhom inqas minn 30 jum, u l-ebda animal tal-ispeċi ovini jew kapriani ma ġie introdott fl-azjenda tal-oriġini matul l-aħħar 21 jum qabel it-tagħbija u l-ebda bhima tal-ifrat ma giet introdotta minn pajjiż terz fl-azjenda ta' l-oriġini matul it-30 ġurnata qabel it-tluq mill-azjenda tal-oriġini, sakemm dawk l-annimali ma ġewx introdotti skont l-Artikolu 4a(1) tad-Direttiva 91/68/KEE.		
(1) [II.4.	L-annimali jikkonformaw mal-garanzji addizzjonali msemmija fl-Artikoli 7 jew 8 tad-Direttiva tal-Kunsill 91/68/KEE u stabbiliti għall-Istat Membru tad-destinazzjoni jew parti mit-territorju tiegħu (niżżel l-Istat Membru jew parti mit-territorju tiegħu) fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni ... / ... / ... (niżżel in-numru).]		
	II.5. L-annimali jikkonformaw ma' mill-inqas waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin u għaldaqstant jikkwalifikaw għad-dħul f'azjenda tal-ovini jew il-kapriani li hija uffiċjalment ħielsa mill-brucellożi (<i>B. melitensis</i>):		
(1) jew	[l-azjenda tal-oriġini tinsab fi Stat Membru jew parti mit-territorju tiegħu (niżżel isem l-Istat Membru jew parti mit-territorju tiegħu) li huwa rikonoxxut li huwa uffiċjalment ħieles mill-brucellożi skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni ... / ... / ... (niżżel in-numru).]		
(1) jew	[ġew minn azjenda uffiċjalment ħielsa mill-brucellożi (<i>B. melitensis</i>)]		
(1) jew	[ġew minn azjenda uffiċjalment ħielsa mill-brucellożi (<i>B. melitensis</i>), u		
	(i) huma identifikati individwalment,		
	(ii) qatt ma ġew imlaqqma kontra l-brucellożi jew jekk l-annimali tlaqqmu dan sefħ aktar minn sentejn qabel, jew l-annimali huma femminili ta' aktar minn sentejn li tlaqqmu qabel l-età ta' seba' xhur,		
	(iii) kienu iżolati taħt superviżjoni uffiċjali fl-azjenda tal-oriġini u, waqt dan l-iżolament, ġew soġġetti, b'riżultati negattivi għal zewġ testijiet għall-brucellożi skont l-Anness C tad-Direttiva 91/68/KEE, separati minn intervall ta' mill-inqas sitt ġimgħat].		
	II.6. L-annimali jikkonformaw ma' mill-inqas waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin u għaldaqstant jikkwalifikaw għad-dħul f'azjenda tal-ovini jew il-kapriani li hija uffiċjalment ħielsa mill-brucellożi (<i>B. melitensis</i>):		
(1) jew	[ġew minn azjenda uffiċjalment ħielsa mill-brucellożi (<i>B. melitensis</i>).]		
(1) jew	[ġew minn azjenda ħielsa mill-brucellożi (<i>B. melitensis</i>).]		
(1) jew	[sad-data ta' kwalifika taħt pjanijiet ta' eradikazzjoni approvati skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill 90/242/KEE, l-annimali jkunu ġejjin minn azjenda li mhix uffiċjalment ħielsa mill-brucellożi jew ħielsa mill-brucellożi u tikkonforma mal-kundizzjonijiet li ġejjin:		
	(i) huma identifikati individwalment,		

L-UNJONI EWROPEA

91/68 EIII Ovini/Kaprieni għat-tgħa

II.	Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b. Numru tar-referenza lokali
	<p>(ii) joriġinaw minn azjenda li fiha l-annimali kollha tal-ispeċijiet suxxetibbli għall-brucellożi (<i>B. melitensis</i>) kienu ħielsa mis-sintomi kliniċi jew kwalunkwe sintomu ieħor ta' brucellożi għal mill-anqas 12-il xahar; kif ukol</p> <p>⁽¹⁾ <i>jew</i> [ġew imlaqqma kontra l-brucellożi (<i>B. melitensis</i>) fl-aħħar sentejn, u kienu iżolati taħt superviżjoni veterinarja fl-azjenda tal-orijini u, waqt dan l-iżolament, ġew soġġetti, b'rizultati negattivi għal żewġ testijiet għall-brucellożi skont l-Anness C tad-Direttiva 91/68/KEE, separati minn intervall ta' mill-inqas sitt ġimgħat.]</p> <p>⁽¹⁾ <i>jew</i> [ġew imlaqqma bit-tilqima Rev. 1 qabel l-età ta' seba' xhur, u ma kinux imlaqqma fil-15-il jum qabel id-data ta' fruġ ta' dan iċ-ċertifikat tas-saħħa.]</p>		
	<p>⁽¹⁾ [II.7. Huma muntuni tat-tgħammir mhux imsewwija u:</p> <p>(i) jiġu minn azjenda li fiha ma kien reġistrat l-ebda każ ta' epididimite li tittiehed (<i>B. ovis</i>) fl-aħħar tnax-il (12) xahar,</p> <p>(ii) ikunu nżammu b'mod permanenti f'dik l-azjenda għas-60 jum ta' qabel il-konsenja,</p> <p>(iii) ikunu ġew soġġetti, fit-30 jum ta' qabel il-konsenja, b'rizultati negattivi, għal test għas-sejba tal-epididimite tal-muntuni li tittiehed (<i>B. ovis</i>), b'konformità mal-Anness D tad-Direttiva 91/68/KEE.]</p>		
	<p>II.8. Sa fejn taf il-persuna hawn taħt iffirata u skont id-dikjarazzjoni bil-miktub magħmula mis-sid, l-annimali ma nkisbux minn azjenda u lanqas ma kienu f'kuntatt ma' annimali minn azjenda li fiha nstabu b'mod kliniku l-mardiet li ġejjin:</p> <p>(i) fis-sitt xhur preċedenti, l-agalassja tan-nagħaġ li tittiehed (<i>Mycoplasma agalactiae</i>) jew l-agalassja tal-mogħoż li tittiehed (<i>Mycoplasma agalactiae</i>, <i>M. capricolum</i>, <i>M. mycoides</i> subsp. <i>mycoides</i> ta' kolonja kbira),</p> <p>(ii) paratuberkulożi jew limfadenite ġobnija, fl-aħħar 12-il xahar,</p> <p>(iii) f'dawn l-aħħar tliet snin, l-adenomatozi pulmonarja, il-maedi/visna jew l-artrite virali kaprina/enċefalite, f'dawn l-aħħar tliet snin. Madankollu, dan il-limitu ta' żmien jiġnaqqas għal 12-il xahar jekk l-annimali affettwati mill-maedi/visna jew l-artrite virali kaprina/enċefalite ġew maqtula u l-bqija tal-annimali irreaġixxew negattivament għal żewġ testijiet.</p>		
⁽¹⁾ <i>jew</i>	<p>II.9. L-annimali jiġu minn Stat Membru jew zona ta' Stat Membru bi status ta' riskju negligibbli għall-marda tal-ħakk klassika approvat skont il-punt 2.2 tat-Taqsima A tal-Kapitolu A tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.]</p>		
⁽¹⁾ <i>u/jew</i>	<p>[huma annimali ovini tal-ġenotip prijniku tal-proteina ARR/ARR, u ma jkunux ġejjin minn azjenda li hija soġġetta għall-miżuri stabbiliti fil-punti 3 u 4 tal-Kapitolu B tal-Anness VII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001.]</p>		
⁽¹⁾ <i>u/jew</i>	<p>[jiġu minn azjenda jew azjendi rikonoxxuti li għandhom riskju negligibbli tal-marda tal-ħakk klassika skont il-punt 1.2. tat-Taqsima A tal-Kapitolu A tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001.]</p>		
⁽¹⁾ <i>u/jew</i>	<p>II.9. L-annimali huma maħsuba għal Stat Membru minbarra dawk bi status ta' riskju negligibbli tal-marda tal-ħakk klassika approvat skont il-punt 2.2 tat-Taqsima A tal-Kapitolu A tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 jew minbarra dawk li huma elenkati fil-punt 3.2 tat-Taqsima A tal-Kapitolu A tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 bħala li għandhom programm nazzjonali ta' kontroll approvat għall-marda tal-ħakk, u</p> <p>⁽¹⁾ <i>jew</i> [jiġu minn azjenda jew azjendi rikonoxxuti li għandhom riskju kkontrollat tal-marda tal-ħakk klassika approvat skont il-punt 1.3. tat-Taqsima A tal-Kapitolu A tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001.]</p> <p>⁽¹⁾ <i>u/jew</i> [ġejjin minn azjenda jew azjendi li jkunu kkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti fil-punti 1.3.(a) sa (f) tat-Taqsima A tal-Kapitolu A tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 għal perjodu ta' mill-inqas l-aħħar tliet snin u li jaslu fl-azjenda tad-destinazzjoni qabel l-1 ta' Jannar 2015.]</p>		
⁽¹⁾ <i>u/jew</i>	<p>II.9. L-annimali huma maħsuba għal Stat Membru bi status ta' riskju negligibbli għall-marda tal-ħakk klassika approvat skont il-punt 2.2. tat-Taqsima A tal-Kapitolu A tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, u jiġu minn azjenda jew azjendi li jkunu kkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti fil-punti 1.2.(a) sa (i) tat-Taqsima A tal-Kapitolu A tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 għal perjodu ta' mill-inqas l-aħħar seba' snin u jaslu fl-azjenda tad-destinazzjoni qabel l-1 ta' Jannar 2015.]</p>		
	<p>II.10.1 L-annimali ġew trasportati permezz ta' mezzi tat-trasport u konteniment li ġew, minn qabel, imnaddfa u diżinfettati bl-użu ta' diżinfettant approvat uffiċjalment, u b'tali mod li jipprovdi protezzjoni effettiva tal-istatus tas-saħħa tal-annimali.</p>		

L-UNJONI EWROPEA

91/68 EIII Ovini/Kapriani għat-tgħammir

II.	Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b. Numru tar-referenza lokali
II.10.2	Abbażi tad-dokumentazzjoni uffiċjali li takkumpanja l-animali, il-konsenja koperta permezz ta' dan iċ-ċertifikat tas-saħħa hija mistenni li tibda l-vjaġġ fi (niżżel id-data) ⁽²⁾		
II.10.3	Fil-waqt tal-ispezzjoni l-animali koperti minn dan iċ-ċertifikat tas-saħħa kienu fi stat ta' saħħa tajjeb biżżejjed biex jingarru fuq il-vjaġġ intenzjonat, skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 ⁽³⁾		
Noti			
Parti I:			
— Il-kaxxa ta' referenza I.19.: Uża l-kodiċi xieraq tan-NM taħt l-intestaturi li ġejjin: 01.04.10 jew 01.04.20.			
— Il-kaxxa ta' referenza I.23.: Għal kontenituri jew kaxex, għandu jiġi inkluż in-numru tal-kontenitur u n-numru tas-siġill (jekk applikabbli).			
— Il-kaxxa ta' referenza I.31.: <i>Is-sistema ta' identifikazzjoni:</i> L-animali għandu jkollhom: Numru individwali li jippermetti li jiġi traċċat il-fond tal-orijini tagħhom, skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 21/2004.			
<i>Età:</i> (xhur).			
<i>Sess:</i> (M = maskil, F = femminili, C = imsewwi).			
Parti II:			
(1) F assar fejn mhux applikabbli.			
(2) Fil-każ meta konsenja tkun miġbura f'centru tal-assemblaġġ u tkun magħmula minn animali li kienu mgħobbija f'dati differenti, id-data li fiha nbeda l-vjaġġ għall-konsenja kollha hija meqjusa li hi l-aktar data bikrija meta kwalunkwe parti mill-konsenja ħalliet l-azjenda ta' orijini.			
(3) Din id-dikjarazzjoni ma teżentax lit-trasportaturi mill-obbligi tagħhom skont id-dispożizzjonijiet tal-Unjoni fis-seħħ b'mod partikolari rigward l-istat tas-saħħa tal-animali li jkunu se jiġu ttrasportati.			
— Dan iċ-ċertifikat huwa validu għal għaxart (10) ijiem.			
— Il-kulur tat-timbru u l-firma għandhom ikunu differenti minn dak tad-dettalji l-oħra fiċ-ċertifikat.			
Veterinarju uffiċjali jew spettur uffiċjali			
Isem (b'ittri kbar):		Kwalifiki u titlu:	
Unità Veterinarja Lokali:		Nru tal-UVL.:	
Data:		Firma:"	
Timbru:			

AVVIŻ LILL-QARREJJA

Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 216/2013 tas-7 ta' Marzu 2013 dwar il-pubblikazzjoni elettronika ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*

Skont ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 216/2013 tas-7 ta' Marzu 2013 dwar il-pubblikazzjoni elettronika ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* (ĠU L 69, 13.3.2013, p. 1), mill-1 ta' Lulju 2013, l-edizzjoni elettronika biss tal-Ġurnal Uffiċjali għandha tiġi meqjusa awtentika u għandu jkollha effett legali.

Fejn ma jkunx possibbli li tiġi ppubblikata l-edizzjoni elettronika tal-Ġurnal Uffiċjali minhabba ċirkostanzi eċċezzjonali u mhux previsti, l-edizzjoni stampata għandha tkun awtentika u għandu jkollha effett legali skont it-termini u l-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 216/2013.

NOTA LILL-QARREJJA – KIF TIRREFERI GHALL-ATTI

Mill-1 ta' Lulju 2013, il-mod ta' kif jiġu ċċitati l-atti nbidel.

Waqf il-perjodu ta' tranzizzjoni, il-metodu l-ġdid jibqa' jeżisti flimkien mal-qadim.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla ħlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

